

# Ziemia

**TYGODNIK**  
19(421) Rok X cena 1 zł 12.05.1999

## SOCHACZEWSKA

ISSN 1231-7179 Numer Indeksu 328 006

**a....s**

**Pierwsze miejsce w świecie**

**Odzież i największy w mieście wybór obuwia sportowego tej renomowanej firmy**

**Zaprasza sklep**

**TOP**

**Sochaczew, ul. Żeromskiego 14 (zielony budynek)**

**Kolekcja**

**wiosna - lato 99**

**już w sprzedaży**

**z tym kuponem do 15 maja 10% rabatu!**

**KTO SPRAWIEDLIWY ?**

## Więcej do odsiadki

**Sąd Rejonowy w Sochaczewie orzekł 5 lat więzienia. Po apelacjach obu stron, sąd w Skierniewicach podwyższył karę pozbawienia wolności do 7 lat.**

Przed trzema tygodniami w sądzie w Skierniewicach odbyła się rozprawa przeciw Jerzemu G., który ponad półtora roku temu, prowadząc w stanie nietrzeźwym samochód marki Nysa spowodował w Sochaczewie, przy ul. Chodakowskiej wypadek, w wyniku którego śmierć poniosła 14-letnia uczennica SP nr 7, Karolina K. Sprawa trafiła do sądu skierniewickiego jako sądu wyższej instancji, na skutek apelacji złożonych przez prokuratora, żądającego podwyższenia kary oraz oskarżyciela posiłkowego, którym był ojciec Karoliny. Od wyroku Sądu Rejonowego odwołał się również sam oskarżony.

Sąd Rejonowy w Sochaczewie 28 października skazał Jerzego G. na karę 5 lat pozbawienia wolności i 8 lat zakazu prowadzenia pojazdów mechanicznych. Sprawa trafiła do Sądu Wojewódzkiego w Skierniewicach, który nie przychylił się do wniosku obrońcy oskarżonego o wszczęcie postępowania od nowa.

Na kwietniowej rozprawie podwyższono wyrok do 7 lat pozbawienia wolności i utrzymano zakaz prowadzenia pojazdów mechanicznych przez 8 lat. Ten wyrok jest prawomocny i nie podlega apelacji, może jedynie ulec kasacji przez Sąd Najwyższy. Oskarżony, Jerzy G. nie stawiał się w sądzie, gdyż jest ciężko chory i przebywa w szpitalu.

(bew)



**DRUKARNIA**

ZAKŁAD PRODUKCJI OPAKOWAŃ  
ZPChr. KARTON-PACK DRUK

99-400 ŁOWICZ, ul. Gen. T. Kutrzeby 3

Tel./fax (0-46) 837-39-78; 0-601 384-305

**USŁUGI W ZAKRESIE**

\* POLIGRAFII DO FORMATU 126 X 89 cm

- Foldery reklamowe
- Plakaty
- Czasopisma
- Obwoluty
- Etykiety

\* PRODUKCJI WIELOBARWNYCH OPAKOWAŃ JEDNOSTKOWYCH

\* PRODUKCJI OPAKOWAŃ ZBIORCZYCH Z TEKSTURY FALISTEJ I LITEJ Z NADRUKIEM

PROJEKTOWANIE I WYKONAWSTWO

ZS-147

**M&D Media** 96-300 Żyrardów  
ul. 1 Maja 41  
budynek C.O.B.R.

**BIURO OGŁOSZEŃ**

Prasa ogólnopolska, regionalna, lokalna

Doradzimy Ci gdzie najlepiej zamieścić Twoje ogłoszenie.

Proponujemy prasę motoryzacyjną, budowlaną, rynek nieruchomości, pracy itp.

Gwarantujemy ceny redakcyjne

**855-03-59**

ZS-753

**Dziś w numerze:**

### Uciążliwy remont wiaduktu

Stanowisko burmistrza

Nie wyrażam zgody na ograniczenie ruchu kołowego w trakcie trwania remontu do jednej połówki jezdni.

strona 3

### Straszące topole

Odpadająca kora uderzyła wchodzącego do baru mężczyznę.

strona 6

### Trudny miesiąc pasażera

Pasażerom podmiejskich pociągów polecamy w maju uważne czytanie karteczek przy okienkach kasowych i obwieszczeń na tablicach - majowe remonty znów komplikują im przejazd!

W ubiegłym tygodniu rozpoczęto prace na wiadukcie we Włochach - ich największe nasilenie przewiduje się na drugą połowę maja (głównie w weekend 22-23 maja). Warto też zwrócić uwagę na pociągi do Mińska Mazowieckiego, w związku z modernizacją linii będą one kursować o zmienionych godzinach. Maj w PKP to nie tylko remonty, tradycyjnie w tym miesiącu kolej zmienia rozkład jazdy - tym razem nowy rozkład zacznie obowiązywać od 30 maja.

**FLORIAN SA**

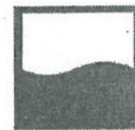
**Najtańsze blachy na dachy:**

- \* ocynkowane
- \* powlekane

**Płaskie i trapezowe**

**FLORA**  
DACHÓWKA BLASZANA

**Gwarancja 10 lat !!!**



TERAZ POLSKA

**Poleca oficjalny dealer**

**Dębsk Stary nr 19 (droga Nr 2 Sochaczew - Łowicz, 9. kilometr)**

(0-46) 861-26-19

ZS-82

**PARK GROSS SYSTEMS**

**KOMPUTERY PC KASY FISKALNE 3 LATA GWARANCJI**

**1 wpłata 5% RATY**

ul. Traugutta 15 SOCHACZEW tel. 86 266 81 0 501 215084

# Sesja Rady Powiatu

**W** piątek 14 maja o 10.00 w sali konferencyjnej Urzędu Miasta rozpocznie się VII Sesja Rady Powiatu. Zgodnie z programem, radni mają powołać Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie oraz utworzyć Powiatowy Zarząd Dróg Publicznych.

Kolejne proponowane na piątek uchwały dotyczą przeprowadzenia konkursów na stanowiska dyrektorów: Zespołu Szkół Zawodowych nr 1, ZSS Sochaczew, ZSMR w Rybnie, przyjęcia regulaminu dotowania placówek i szkół niepublicznych oraz przyznawania dotacji ze środków PFRON.

Radni wyrażą również swą opinię na temat wniosku gminy Teresin o nadanie praw miejskich zespołowi osadniczemu Granice - Paprotnia - Teresin - Teresin Gaj i zdecydują o przystąpieniu Powiatu Sochaczewskiego do Związku Powiatów Polskich.

W porządku obrad znalazły się również: punkt mówiący o zmianach w składach komisji Rady, informacje Zarządu i przewodniczącego oraz tradycyjne zapytania i interpelacje.



## Z PRAC ZARZĄDU MIASTA

**Z**arząd Miasta na posiedzeniu w dniu 6 maja postanowił m.in.:

■ przyjąć uchwałę o zatwierdzeniu zmian w regulaminie przeprowadzania przetargów na nieruchomości w mieście Sochaczewie. Umożliwiają one wystąpienie do Prezydium Rady Miejskiej o wytypowanie do prac Komisji Przetargowej dwóch radnych.

■ Zarząd nie wyraził zgody na zmiany stawki czynszu na teren działki PKP przy ul. Licealnej, na której mieści się Wyższa Szkoła Zarządzania i Marketingu. Uznano wzrost czynszu za bardzo wysoki i niezgodny z obowiązującą umową.

■ Wyrażono natomiast zgodę na umieszczenie reklamy Banku Przemysłowego na tablicy u zbiegu ulic Traugutta i Warszawskiej oraz na przejęcie dzierżaw garaży przekazanych przez ZUK i wydzierżawienie części działki gruntu zajmowanego przez Przedszkole nr 7, z przeznaczeniem pod kiosk typu "Ruch".

■ Zarząd zapoznał się z informacją Naczelnika Wydziału Oświaty, Kultury i Sportu UM o zasadach funkcjonowania gimnazjów i szkół podstawowych w jednym budynku. Przyjęto zasadę, że szkoła podstawowa i gimnazjum zachowują autonomię w realizacji swych zadań statutowych. Zasady wspólnego korzystania z obiektu szkolnego (sala gimnastyczna, szatnie, pracownie przedmiotowe, pomieszczenia administracyjne) uzgodnią dyrektorzy placówek.

Majątek szkoły podstawowej, w której umieszczone zostaną gimnazja, przejmą dyrektorzy gimnaz-

jów. Natomiast w wypadku funkcjonowania oddziałów zamiejscowych gimnazjów (SP nr 2 i SP nr 7) szkoła podstawowa używa pomieszczeń do nauki wraz z ich wyposażeniem. Placówki mają odrębne budżety, z tym, że wydatki rzeczowe związane z utrzymaniem obiektu i jego doposażeniem planowane będą w budżecie gimnazjum (w oddziałach zamiejscowych - w budżecie SP). Wiceburmistrz Stanisław Szulczyk poinformował o dyskusji i ustaleniach Komisji Oświaty Rady Miejskiej, która obradowała z udziałem dyrektorów szkół podstawowych i gimnazjów. Podkreślano w tej dyskusji konieczność takiej reorganizacji zatrudnienia, która w jak najmniejszym stopniu wpłynie na stan zatrudnienia nauczycieli.

Ograniczenia w strukturze kadrowej wywołuje przede wszystkim niż demograficzny, a w niewielkim stopniu reforma. W najbliższych trzech latach krajowa prognoza przewiduje konieczność zwolnienia 25% nauczycieli. W Sochaczewie liczba ta ograniczy się do ok. 18% w ciągu trzech lat. Dlatego ważna jest rola dyrektorów szkół, do których kompetencji należą sprawy kadrowe. Wstępne oceny zakładają powstanie 8 - 9 oddziałów klas pierwszych w Gimnazjum nr 1 i 4 oddziałów zamiejscowych w SP nr 2, 10 oddziałów klas pierwszych w Gimnazjum nr 2 i 5 oddziałów zamiejscowych w SP nr 7.

■ Zarząd zapoznał się także z informacją o aktualnym stanie działki przy ul. Piłsudskiego. Zamierzenia dotyczące tej działki i inwestycji na niej podejmowanych znajdują Państwo w najbliższych numerach "ZS".

**Andrzej Wach**



## Spółdzielczy Dom Handlowy **MERKURY**

oferuje wiosenne nowości

### SALON SPORTU I REKREACJI

Rifle - jeansowe spodnie, bluzy, sukienki, koszulki w atrakcyjnych wzorach już na lato!

**Konkurencyjne ceny!**

Alpinus - kurtki, bluzy, koszulki - na każdą porę roku, ale teraz w bogatej ofercie na wiosnę, lato i wakacje

- rowery popularne, górskie i sportowe, meble ogrodowe, namioty, plecaki, śpiwory, sprzęt kulturystyczny, foteliki samochodowe dla dzieci.

### ODZIEŻ - STOISKĄ FIRMOWE:

Modina i Summer-cha - garnitury, marynarki, spodnie

NANCY - bluzki damskie - kolekcje z targów "Wiosna 99".

### KOSMETYKI I CHEMIA

Rimmel - aktualnie najbardziej poszukiwane kosmetyki dla Pań

Septifos - aktywator biologiczny do szamba to wygoda i oszczędność pieniędzy!

Sprzedajemy również na raty, karty płatnicze i czek.

Zapraszamy

i życzymy udanych wiosennych zakupów!

Sochaczew, ul. Kochanowskiego 60,  
tel/fax 862-80-87; 862-81-64.

ZS-757

## KINO

14, 15, 16 godz. 17.00 - "Gorzej być nie może" - czarna komedia USA, od lat 15

godz. 19.00 - "Ogniem i mieczem"

17, 18, 19, 20 godz. 17.00 "Ogniem i mieczem"

godz. 20.15 - "Gorzej być nie może"

Od 22 maja kino rozpoczyna projekcję tegorocznego zdobywcy Oskarów filmu "Zakochany Szekspir".

## APTEKI

12, 13 - ul. Traugutta 3a  
14 - ul. Gawłowska 3a  
15 - ul. Dąbrowskiego 2  
16, 17 - ul. Pokoju 3a

## POGODA

W środę i czwartek zachmurzenie małe i umiarkowane, bez opadów. Noce bezchmurne. Temperatura w dzień od 12 do 16 stopni, w nocy od 5 do 3 stopni (możliwość przygruntowych przymrozków do -2 stopni). Wiatr przeważnie wschodni, słaby. W piątek przejściowo wzrost zachmurzenia do dużego, słabe opady deszczu. Temperatura w dzień około 15 stopni. Wiatr południowy, umiarkowany. W sobotę i niedzielę ponowne przejśnienie i większe rozporządzenia. Temperatura w dzień od 14 do 18 stopni, w nocy od 8 do 6 stopni. Wiatr zmienny, słaby. Poniedziałek deszczowy i pochmurny. Od wtorku stopniowa poprawa pogody i ocieplenie. Zachmurzenie umiarkowane. Temperatura w dzień od 18 do 22 stopni, w nocy od 14 do 10 stopni. Wiatr południowo-zachodni, słaby i umiarkowany. Warunki biometeorologiczne tylko w piątek i poniedziałek niekorzystne, a to ze względu na zmiany ciśnienia atmosferycznego i wilgotności powietrza.

**CUMULUS**

### Zakład pogrzebowy "Charon" Rembiejewscy

uprzejmie informuje,

że z dniem 1 maja 1999 r. siedziba firmy zostaje przeniesiona z "Okrągłaka" do budynku przy ul. 1 Maja 12 w Sochaczewie (dawny pałac ślubów). Całodobowy numer telefonu 862-98-52 pozostaje bez zmian.

ZS-636

Wszystkim,  
którzy uczestniczyli w ostatniej drodze

Ś.P.

**Stanisława Kasjaniuka**

serdeczne podziękowania  
składa rodzina

ZS-765

# Po wiadukcie jednym pasem

Tak jak już informowaliśmy, rozpoczyna się remont wiaduktu na trasie 717, potrwa on prawdopodobnie do końca sierpnia.

Wbrew przypuszczeniom, Generalna Dyrekcja Dróg Publicznych nie zdecydowała się na zamknięcie estakady i utworzenie objazdów - samochody będą więc jeździły jednym pasem jezdni w obu kierunkach. Wprowadzone zostanie jednak ograniczenie prędkości.

Planowany termin zakończenia prac to 31 sierpnia, jednak w komunikacie inwestor obiecuje dołożyć starań, by wiadukt był gotowy wcześniej.

Co będą robić, drogowcy? Przede wszystkim wymieniona zostanie płyta pomostu i wykonane będzie zabezpieczenie antykorozyjne betonu oraz wzmocnienie belek głównych. Wiadukt ma być również lepiej oświetlony, gdyż zaplanowano modernizację stojących tam latarni. Remont obejmie też przebudowę zapchaną i niewydolną kanalizację deszczową. I to co najciekawsze - na małym odcinku tirowskiej trasy pojawią się słynne już w Sochaczewie ekrany akustyczne.

Swoje niezadowolenie brakiem objazdów na czas remontu wiaduktu wyraził już Komitet Ochrony Zdrowia i Mienia Mieszkańców Sochaczewa (dawny Komitet Protestacyjny).

*- Mieszkańcy nie zgadzają się na takie rozwiązanie, aby ruch na remontowanym wiadukcie odbywał się po jednym pasie w obie strony - po-*

wiedział nam Marek Stępowski. - *Ządamy objazdu przez Puszczę Mariańską oraz obwodnicami Skierniewicz i Łowicza.*

Komitet uważa, że brak objazdu spowoduje korki na ul. Trau-

gutta oraz wzmożony ruch na ul. Warszawskiej. Komitet skierował pismo w tej sprawie do wykonawcy remontu - Generalnej Dyrekcji Dróg Publicznych.

Swoją sprzeciw (w postaci pisma do GDDP) zgłosił również Zarząd Miasta, nie wyrażając zgody na ruch jednym pasem jezdni. Zdaniem burmistrza Felczaka sparaliżuje tu ruch w mieście i zwiększy ilość wypadków.

**Ewa Safulak**

## Stanowisko burmistrza

W związku z otrzymaną informacją o planowanym remoncie wiaduktu drogowego na drodze krajowej nr 717 w Sochaczewie (pismo GDDP OC/B.7.3/22/00) pragnę poinformować, że nie wyrażam zgody na ograniczenie ruchu kołowego w trakcie trwania remontu do jednej połówki jezdni przy jednoczesnym braku zakazu ruchu pojazdów ciężkich przez wiadukt.

Już istniejące natężenie ruchu, zwłaszcza pojazdów ciężkich i wynikające z tego faktu zagrożenia utrudniają życie mieszkańcom miasta, a także uczestnikom ruchu na drodze krajowej nr 717 i międzynarodowej nr 2. Z powodu braku możliwości szybkiego przejazdu niszczone są drogi i ulice miejskie przez szukających objazdów kierowców. Paraliżuje to ruch miejski, wpływa także na zwiększenie wypadkowości i skażeń odkomunikacyjnych.

Zamknięcie jednej połowy jezdni na czas remontu, przy nie zmniejszonej uciążliwości ruchu, spowoduje całkowity paraliż ruchu w mieście, gdyż zablokowane zostaną nie tylko trasy przelotowe, ale i lokalne. Można się także spodziewać energicznych protestów mieszkańców miasta, którzy pozbawieni zostaną możliwości przejazdu i korzystania z ulic Sochaczewa. Na pewno spowoduje to też niezadowolone i negatywne reakcje kierowców korzystających z tras nr 2 i 717, bowiem przejazd przez Sochaczew wydłuży się w tej chwili do niewyobrażalnych rozmiarów czasowych.

Biorąc powyższe pod uwagę, zwracam się z propozycją zamknięcia wiaduktu dla ruchu pojazdów ciężkich i wyznaczenia dla tych pojazdów na okres remontu tras zamiennych, omijających miasto Sochaczew (np. Łowicz - Skierniewice). Umożliwi to bezkolizyjne rozwiązanie problemu ruchu w mieście i zmniejszy niebezpieczeństwo w postaci wypadków i kolizji, których nie będzie można uniknąć w czasie remontu przy tak zatłoczonych trasach i ulicach.

Liczę na poważne potraktowanie mojego stanowiska.

**Burmistrz mgr inż. Ireneusz Felczak**

## WYDATKI MIEJSKIE

# Nasze drogi

Nie zakończone są jeszcze ustalenia władz Starostwa oraz Urzędu Miasta co do zaliczenia stosownym władzom, odpowiedzialności za poszczególne ulice Sochaczewa.

Sprawę reguluje ustawa o drogach publicznych, ale do dziś trwa przepychanka: my weźmiemy tę ulicę, ale wy za to tych kilka.

Generalnie - dotychczasowe drogi wojewódzkie przechodzą w gestię powiatu (w grudniu 1998 roku RM określiła wykaz dróg wojewódzkich oraz krajowych). I generalnie pozostają dla nas, mieszkańców dziury, tzw. przełomy, w jezdniach, chodnikach. Odpowiadają za nie i władze miejskie, i starostwo, i - zapewne zaskoczone tym faktem - władze osiedlowe, a więc spółdzielnie mieszkaniowe, ZUK i inni gospodarze obiektów.

Duża zmiana temperatur podczas ostatniej zimy zniszczyła wiele nawierzchni. Kto naprawi je, za czyje pieniądze?

W ubiegłym roku miasto wydało prawie 629 tysięcy na remonty i bieżące utrzymanie dróg. Na drogi wojewódzkie była wydana dotacja w wysokości 300 tys. zł.

Kiedy mieszkańcy Sochaczewa dowiedzą się o ustaleniach: my płacimy i odpowiadamy za te jezdnie, chodniki i za ich stan, zgłaszające pretensje właśnie do naszego urzędu?

Miasto w ogólnej kwocie 37.097.439 zł tegorocznych wydatków przewidziało 840 tys. zł na utrzymanie, konserwację oraz bieżące remonty dróg miejskich (w tym zabezpieczenie kosztów na zimowe utrzymanie dróg, naprawę dziur i oznakowanie ulic).

Ponadto na budowę i modernizację dróg oraz chodników przeznaczono 970 tys. zł. (js)

# URZĄD pracuje

● Odbyło się posiedzenie Komisji Oświaty, Kultury i Sportu Rady Miejskiej z udziałem burmistrzów Miasta i dyrektorów szkół i gimnazjów Sochaczewa. Dyskusja poświęcona była aktualnym problemom wdrażania reformy oświaty w mieście oraz podziałowi kompetencji dyrektorów. Omawiano też sprawy kadrowe. Problemy te były też omawiane na spotkaniu dyrektorów gimnazjów z naczelnikiem Wydziału Oświaty, Kultury i Sportu, Teresą Przybylską.

● Obradowała Komisja Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego Rady Miejskiej. Głównym celem obrad było stworzenie programu naprawczego dla Straży Miejskiej lub rozpatrzenie wniosku o jej likwidację.

● Z udziałem wiceburmistrza Stanisława Szulczyka odbyło się spotkanie poświęcone organizacji tegorocznej akcji "Lato". W spotkaniu udział wzięli przedstawiciele MOPS, TPD, harcerstwa, duchowieństwa, pedagodzy szkolni. Głównym problemem była sprawa dofi-

nansowania do kolonii i wypoczynku dzieci i młodzieży. Koordynatorem akcji będzie MOPS, tam też organizatorzy kolonii składać powinni listy uczestników obozów celem uzyskania dofinansowania.

● Wiceburmistrz Stanisław Szulczyk wziął udział w spotkaniu z dyrekcją ZUK i Wydziałem Spraw Społecznych i Działalności Gospodarczej UM. Omawiano problemy związane z przebiegiem zebrań Wspólnot Mieszkaniowych, w tym sprawy rozliczeń za 1998 rok, remontów i zasiedleń mieszkań komunalnych.

● Na spotkaniu z udziałem kierownictwa MOPS wiceburmistrz Stanisław Szulczyk omawiał zagadnienia realizacji zadań opieki społecznej w kontekście możliwości finansowych. Ustalono dalszy tok postępowania wobec Mazowieckiego Urzędu Wojewódzkiego, odnośnie zwiększenia dotacji na zadania zlecone w dziale "opieka społeczna".

● Odbyło się posiedzenie Komisji Mieszkaniowej. Ustalono ostateczną listę mieszkaniową na 1999 rok (tzw. "Listę Burmistrza"). Wywieszona jest ona na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego.

● Burmistrz Ireneusz Felczak spotkał się z Zarządem Związku Nauczycielstwa Polskiego. Tematem spotkania były problemy wprowadzenia na terenie Sochaczewa reformy systemu oświatowego.

## Zdecyduje sąd

W ostatnim numerze "ZS", po redakcyjnych poprawkach i skrótach w artykule "Policjant w sądzie?" znalazło się sformułowanie "gwałt miał miejsce". Wyjaśniamy, że o tym, czy istotnie doszło do przestępstwa decyduje prawomocny wyrok sądu. Na obecnym etapie można jedynie stwierdzić, że dowody, którymi dysponuje oskarżenie, dają podstawy do skierowania sprawy do sądu. Wspomniane zdanie powinno brzmieć: "Prawdopodobnie sprawa trafi do sądu, który oceni, czy gwałt rzeczywiście miał miejsce". Wszystkich zainteresowanych przepraszamy.



## MERKURY

**Jedyny autoryzowany dealer  
SONY w Sochaczewie**

zaprasza na:

### CYFROWY ŚWIAT SONY

- Nowy standard telewizorów ery cyfrowej WEGA (super płaski kineskop)
- DIGITAL 8 to nowa jakość cyfrowego zapisu w kamerach video
- Cyfrowy zapis i odtwarzanie w urządzeniach MINI DISC

**Do każdego zakupionego radioodtwarzacza samochodowego SONY - ubezpieczenie gratis**

**Nowości w maju:**

- Sprzęt samochodowy firmy BLAUPUNKT
- Zestawy głośnikowe JAMO
- Grające upominki dla dzieci.

**W Salonie Elektroniki również  
Philips, Panasonic, Tonsil.**

**Profesjonalna obsługa - konkurencyjne ceny!**

**Sochaczew, ul. Kochanowskiego 60,  
tel./fax. 862-80-87.**

ZS-758



REHAU

## OKNA, DRZWI, OGRODY ZIMOWE z PCV i ALU WIOSENNA PROMOCJA

**Biuro Handlowe  
Sochaczew 96-500  
ul. Płocka 66  
tel./fax (046) 863-56-68  
tel. kom. 0-604 806-434.**

ZS-750

## MED - SERVIS

*Zbigniew Kamiński*

### OFERUJE:

- ✓ Sprzęt stomatologiczny posiadający atest COTM
- ✓ Unity już w cenie 13.000 zł
- ✓ Fotele już w cenie 5.800 zł
- ✓ Końcówki NSK i W&H, kompresory, lampy bakteriobójcze, skalery piezoelektryczne, asystory, piaskarki, autoklawy.

### Zapewniamy:

ceny producenta, bezpłatny transport i szkolenie, serwis

**Tel. (046) 833-91-35  
kom. 0 601 815-018.**

ZS-718

## Miejski Klub Sportowy "Orkan" w Sochaczewie

### ogłasza ustny przetarg nieograniczony

na wynajem  
lokalu o pow. 84 m<sup>2</sup> przy ul. Pokoju 12.

Cena wywoławcza: 14,00 zł + VAT za m<sup>2</sup>.

Informacji udziela Oddział Gospodarczy przy ul. Pokoju 12, tel. 862-58-80.

Przetarg odbędzie się 28.05.99 o godz. 9.30, w siedzibie Klubu.

Wadium w wysokości 2.000,00 należy wpłacić do kasy MKS "Orkan", najpóźniej w dniu przetargu do godz. 9.00.

Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

ZS-762



"SPOŁEM" PSS Sochaczew

### ogłasza przetarg ofertowy

na sprzedaż samochodów:

- STAR F42, izoterma, rok produkcji - 1993.  
Cena wywoławcza 29.000 tys. zł.
- ŻUK A07B, blaszak, oszklony, rok produkcji - 1993.  
Cena wywoławcza 6.000 tys. zł.

Oferty prosimy kierować na adres: "Spółem" PSS, 96-500 Sochaczew, ul. Narutowicza 6/8, do dnia 24.05.1999 r. Tel. (0-46) 862-23-57.

Otwarcie ofert odbędzie się dnia 25.05.1999 r. o godz. 10.00 w siedzibie Spółdzielni.

ZS-754

**Sochaczewski Telefon Zaufania**

**862-23-44**

Czynny w każdą niedzielę, od 18.00 do 22.00

ZS-461



## "Spółem" Powszechna Spółdzielnia Spożywców w Sochaczewie

### ogłasza

konkurs ofert na wydzierżawienie  
części pomieszczenia o pow. 16 m<sup>2</sup>  
w pawilonie "LUX", od strony ul. Pokoju.

W ofercie prosimy podać między innymi cenę za 1 m<sup>2</sup> dzierżawionej powierzchni oraz branżę działalności gospodarczej.

Oferty przyjmowane będą do dnia 29.05.1999 r.

Bliższych informacji udziela biuro PSS "Spółem" w Sochaczewie przy ul. Narutowicza 6/8, tel. 862-23-57.

ZS-755

**Zarząd Gminy Rybno, 96-514 Rybno,  
ul. Długa 19, tel./fax (046) 861-14-38**

### ogłasza przetarg nieograniczony

wg procedury uproszczonej

na wykonanie nawierzchni bitumicznej na istniejącym  
podłożu na drodze gminnej w miejscowości Ćmiszew  
Rybnowski.

**Termin realizacji zamówienia: 25.07.1999 r.**

Formularz zawierający specyfikację istotnych warunków zamówienia można odebrać osobiście w Urzędzie Gminy Rybno, ul. Długa 19, 96-514 Rybno lub za zaliczeniem pocztowym.

Uprawnionym do kontaktu z oferentami jest Bożena Szyperek.

Oferty, oznaczone zgodnie z informacją zawartą w specyfikacji istotnych warunków zamówienia, należy składać w Urzędzie Gminy Rybno, ul. Długa 19, 96-514 Rybno, pok. 18, w terminie: do dnia 26.05.1999 r. do godz. 10.00.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 26.05.1999 r. o godz. 10.30 w siedzibie Zamawiającego - pok. 17.

ZS-749

## Państwowa Szkoła Muzyczna

### I i II stopnia

**imienia Fryderyka Chopina, 96-500 Sochaczew,  
ul. Głowackiego 2, tel./fax 862-29-62**

### ogłasza zapisy

**do szkoły I stopnia  
na rok szkolny 1999/2000.**

Dwa działy nauczania:

✳ **Dział dziecięcy:** nauka trwa 6 lat. Kandydaci przyjmowani są w wieku od 6 do 9 lat, na następujące instrumenty: fortepian, akordeon, skrzypce, wiolonczela, gitara.

✳ **Dział młodzieżowy:** nauka trwa 4 lata. Kandydaci przyjmowani są w wieku od 10 do 14 lat, na następujące instrumenty: akordeon, fagot, flet, klarnet, puzon, saksofon, trąbka, gitara, kontrabas, wiolonczela, perkusja.

**Zgłoszenia przyjmuje sekretariat szkoły.**

**Przesłuchania kandydatów odbędą się  
15 maja bieżącego roku  
w godz. od 10.00 do 15.00.**

**Serdecznie zapraszamy!**

Dyrekcja szkoły

Szkoła prowadzi wypożyczenie instrumentów

ZS-708

# WIEŚCI ze Starostwa

■ 5 maja starostowie Marcin Kubiak i Jerzy Zelichowski oraz dyrektor Wydziału Zdrowia i Polityki Społecznej Sylwester Szymański odbyli spotkanie z wicewojewodą mazowieckim Stanisławem Pietrzakiem. Poruszyli problemy związane z funkcjonowaniem Środowiskowego Domu Samopomocy w Sochaczewie, a konkretnie sprawę nieściśności kompetencyjnych, jakie ujawniły się w momencie zaistnienia powiatu. Mówiono też o Samodzielnym Publicznym Zakładzie Opieku Zdrowotnej w Sochaczewie. Na dzień dzisiejszy nie ma dokumentu, który jednoznacznie określiłby Radę Powiatu w Sochaczewie jako organ prowadzący ten Zakład. W tej też sprawie, w kilka dni później rozmawiano z Grażyną Dykowską, wicedyrektorem Departamentu Polityki Zdrowotnej i Przekształceń Systemowych w Ministerstwie Zdrowia i Opieki Społecznej. Wspólnie podjęto działania, które przyspieszą procedurę przejęcia przez sochaczewski samorząd powiatowy kompetencji organu założycielskiego dla SP ZOZ w Sochaczewie.

■ 5 maja starosta Marcin Kubiak spotkał się z ministrem rolnictwa Arturem Balzasek. Spotkanie dotyczyło spraw związanych z funkcjonowaniem rolnictwa na terenie powiatu sochaczewskiego.

■ 5 maja w Urzędzie Marszałka Województwa Mazowieckiego starostowie Marcin Kubiak i Jerzy Zelichowski prowadzili rozmowy na temat dofinansowania budowy sali gimnastycznej w ZSR-CKU w Sochaczewie ze środków Urzędu Kultury Fizycznej i Turystyki.

■ Z inicjatywy Andrzeja Guzika, dyrektora Wydziału Komunikacji doszło do spotkania z przedstawicielami gmin. Rozmawiano na temat przejęcia przez powiat spraw związanych z zadaniami komunikacyjnymi prowadzonymi dotychczas przez gminy. W spotkaniu uczestniczył wicestarosta Jerzy Zelichowski.

■ 5 maja dyrektor Wydziału Rolnictwa i Leśnictwa Andrzej Ciołkowski oraz przewodniczący komisji rolnictwa Rady Powiatu Jerzy Seklecki wzięli udział w spotkaniu związanym z uruchomieniem Warszawskiego Rolno-Spożywczego Rynku Hurtowego w Broniszach.

■ 5 maja wicestarosta Jerzy Zelichowski, członek Zarządu Powiatu Bogdan Rybicki oraz dyrektorzy Andrzej Ciołkowski i Janusz Szostak

uczestniczyli w I Wiosennych Turystycznych Pogwarkach w Warszawie. Impreza była zorganizowana przez Klub Publicystyki Turystycznej i Redakcję "TTG Poland". Przedstawiciele Starostwa promowali walory turystyczne naszego powiatu oraz I Świętojański Piknik Country, który odbędzie się na terenie powiatu sochaczewskiego pod koniec czerwca.

■ 6 maja odbyło się posiedzenie Zarządu Powiatu, podczas którego starosta Marcin Kubiak poinformował, iż do Starostwa wpłynęło pismo z Biblioteki Pedagogicznej z prośbą o przejęcie tej placówki przez powiat.

■ Gmina Teresin złożyła pismo do Zarządu i Rady Powiatu Sochaczewskiego, prosząc o poparcie wniosku o nadanie praw miejskich Teresinowi. Zarząd postanowił pozytywnie zaopiniować ten wniosek. Opinia w tej sprawie będzie przedstawiona w formie uchwały na najbliższej sesji.

■ Zarząd omawiał sprawę pobierania opłat za wynajem sal lekcyjnych w szkołach publicznych przez szkoły prywatne. Zdaniem Zarządu, zasady wynajmowania pomieszczeń powinna określić Rada Powiatu.

■ Mieczysław Głuchowski przedstawił Zarządowi program organizacyjny biegów przełajowych, które odbędą się 5 czerwca na terenie Jednostki Wojskowej w Bielicach.

■ 7 maja w Młodzieszynie odbyło się spotkanie władz samorządowych powiatu sochaczewskiego z zarządem Związku Ochotniczych Straży Pożarnych RP. Ze strażakami spotkali się starostowie Marcin Kubiak i Jerzy Zelichowski, przewodniczący Rady Powiatu Kazimierz Orzechowski, wójtowie i przewodniczący rad gmin. Zarząd OSP reprezentowali: prezes Tadeusz Wachowski, wiceprezesi: Ferdynand Bieńczyk i Paweł Kubiak oraz prezesi i komendanci gminni OSP.

■ Na obiektach MKS Orkan rozpoczęły się cykliczne "Czwartki Lekkoatletyczne Sochaczew 99" - impreza organizowana przez Starostwo Powiatowe w Sochaczewie i MKS Orkan. Wzięło w niej udział 250 uczniów ze szkół podstawowych całego powiatu. Kolejne zawody z tego cyklu odbędą się 13 maja o godzinie 12.00.

Janusz Szostak

**SEAT Copi-Flex**  
Autoryzowany Dealer

Punkt handlowy:  
- Sochaczew ul. 1-go maja 5  
tel: (046)862-98-82

**10-23.V.99**  
Dni otwartych drzwi

Do każdego zakupionego  
auta dostaniesz prezent:  
dwa rowery górskie i bagażnik

Łąck k/Płocka tel:(024)261-47-15; 261-47-09  
SALON - SERWIS - CZĘŚCI



## SERWIS KSEROKOPIAREK

WSZYSTKIE MARKI

**Kasy Fiskalne  
Komputery  
Akcesoria**

**RICOH**  
Kserokopiarki, Faksy

## SERWIS-MATERIAŁY EKSPLOATACYJNE



Sochaczew ul. 1-go Maja 5  
tel: (046) 862-98-82  
Płock ul. Padlewskiego 5 tel. (024) 264-00-71

ZS-100

## Porachunki w Lesznie

**W** zeszłym tygodniu zamieściliśmy krótką informację o strzelaninie w Lesznie koło Kampinosu. Dziś możemy już podać nieco więcej szczegółów.

4 maja około 8.25 komisariat w Lesznie został powiadomiony przez właściciela posesji w Kępiąstem, że na jego działce znajduje się ranny mężczyzna z bronią w rękę. Funkcjonariusze po przyjeździe stwierdzili, że jest to 29-letni mieszkaniec Warszawy, który na skutek rany postrzałowej w brzuch, stracił przytomność, nie

wypuścił jednak z ręki pistoletu ... Parę metrów dalej, na innej działce, znaleziono drugiego mężczyznę (27-letni mieszkaniec Warszawy), z przestrzelonym lewym barkiem i nogą. Obu poszkodowanych przewieziono do szpitala.

Policja zabezpieczyła znaleziony pistolet i inne ślady, które mogą pomóc w ustaleniu sprawców. Jak twierdzi rzecznik Mazowieckiej Komendy Policji, pruszkowska policja, która prowadzi śledztwo, jest na ich tropie. Świadkowie zdarzenia mówią o strzałach, jakie słyszeli w pobliskim lesie, a stamtąd właśnie wyszło dwóch rannych mężczyzn, którzy później "padli" na terenie działek. Rzecznik nie wyklucza porachunków między gangami, ale jak twierdzi za wcześniej jeszcze mówić o motywach i przyczynach zajścia.

(jes)



## Z KRONIKI POLICYJNEJ

**30.04.** - ok. godz. 23.00 przy ul. 1 Maja grupa nieznanych mężczyzn pobiła Andrzeja M. ucznia I kl. LO w Sochaczewie.

**30.04.- 4.05.** - na terenie PKP włamano się do beczkowozu. Skradziono telewizor, radia, elektronarzędzia wartości 8 tys. zł, na szkodę firmy KZA z Zielonki. W wyniku podjętych czynności odzyskano część skradzionych przedmiotów i ustalono sprawcę włamania.

**3/4.05.** - ponownie włamano się do sklepu przy ul. 600-lecia 72. Tym razem również zginęła odzież damska i męska.

**4/5.05.** - nie znani sprawcy włamali się do garażu przy ZSZ nr 1. Zginął motor WSK wartości 200 zł, na szkodę właściciela garażu.

**6/7.05.** - przy ul. 1 Maja 4 nie znani sprawcy włamali się do piwnicy, skąd zabrali rower górski wartości 600 zł.

Tej samej nocy - włamano się także do piwnicy w bloku przy ul. 600-lecia 64. Tym razem zginął rower górski montana wartości 700 zł.

**7.05.** - sprzed jednostki wojskowej w Bielicach skradziono volkswagena golfa, wartości 13 tys. zł, na szkodę mieszkańca Belchowa.

**7.05.** - ok. godz. 14.00, w Jeżówce, z nieustalonych przyczyn spaliła się stodoła, wartość strat 15 tys. zł.

**7/8.05.** - na ul. Chodakowskiej włamano się do garażu, a nie znani sprawcy uszkodzili stojące tam punkto. Straty to 3 tys. zł.

Tej samej nocy - włamano się także do garażu przy ul. Langiewicza, skąd skradziono rower Romet wartości 500 zł.

Również w nocy z 7/8 z prywatnej posesji w Wójtówce zginął 126p wartości 10 tys. zł.

**8/9.05.** - policja odnotowała kolejne włamanie do garażu - tym razem przy ul. Żeromskiego. Z garażu zginęły: pusty kanister, namiot i stare koło zapasowe, wartości 500 zł.

**998**

**4.05.** - o 13.40 JRG gasiła pożar obory w Serokach.

**5.05.** - na ul. Wyszyńskiego paliła się komórka, wcześniej, prawdopodobnie sprawcy podpalenia, próbowali rozebrać stojący na działce barakowóz.

**6.05.** - strażacy interweniowali na miejscu wypadku drogowego przy ul. Traugutta.

**7.05.** - JRG gasiła pożar domu mieszkalnego w Ładach (gm. Hów), a także stodołę drewnianą w Jeżówce (gm. Teresin).

**8.05.** - strażacy gasili szkodę felię na ul. Młynarskiej, a następnego dnia inny samochód osobowy na ul. Staszica.

# Straszące topole

**D**la tych drzew nie ma wiosny... Spośród 10 topoli rosnących, a właściwie to już chyba tylko stojących, przy Dworcu PKP tego roku liście pojawiły się na zaledwie jednej. Reszta straszy suchymi konarami i niemal "fysymi" pniami. Nawet ptaki nie chcą tu zakładać gniazd.

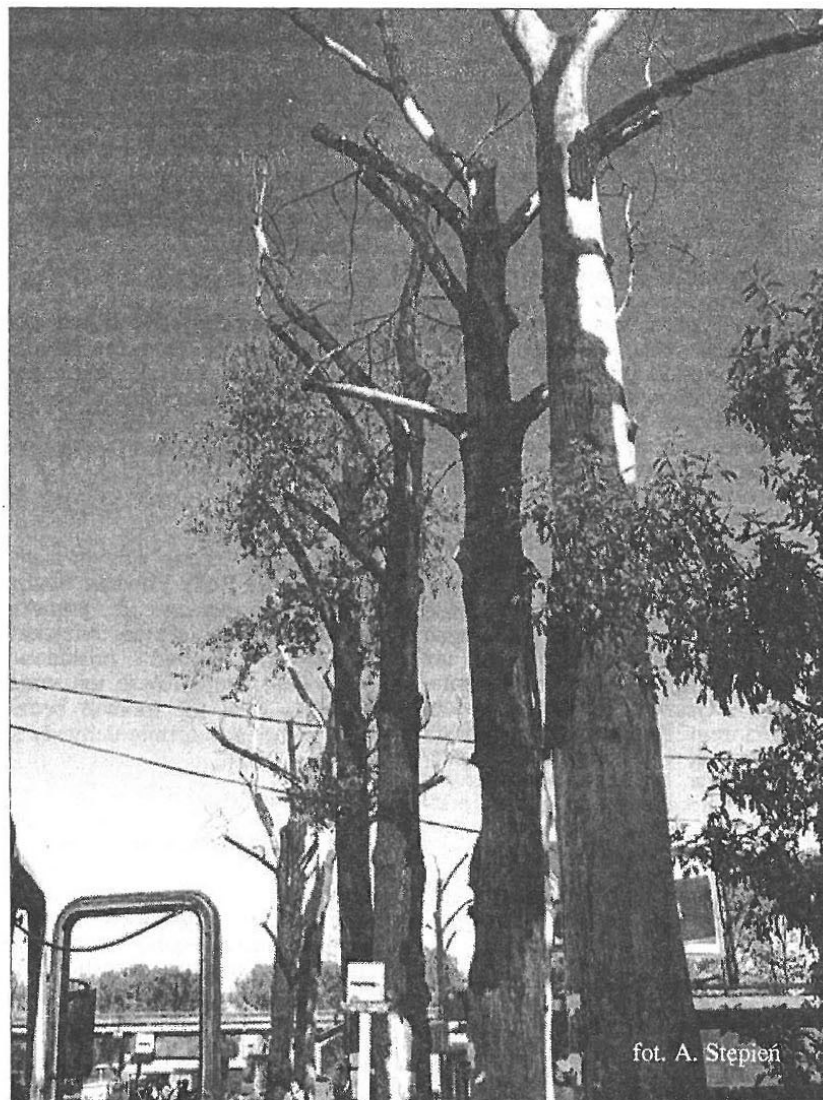
Ale drzewa na Sienkiewicza to nie tylko problem estetyczny. Okazuje się, że mogą one też zagrażać zdrowiu przechodniów - w środę (5 maja) odpadająca kora uderzyła wchodzącego do baru mężczyznę. Skończyło się na drobnym urazie, ale, gdyby wtedy stało tam dziecko, albo, gdyby płat kory był nieco większy? Na sąsiednim drzewie widać, że i tam kora także wkrótce odpadnie.

Dla Katarzyny Sobczak, właścicielki stojącego obok baru, zdarzenie ze środy to kolejny dowód na to, że drzewa wymagają natychmiastowego wycięcia: *Nie mam nic przeciw drzewom, ale te są martwe, nie sądzę, by można im było pomóc. Nie walczę z zielenią, lecz z obojętnością ludzi, którzy odpowiadają za ten teren.* Bar obok którego rosną drzewa stoi na działce należącej do Polskich Kolei Państwowych. Pani Sobczak interweniowała już u zawiadowcy w Sochaczewie i u naczelnika

w Łowiczu, skąd odesłano ją do Warszawy. Sprawą próbowała też zainteresować Urząd Miasta. - *Przecież te drzewa są wizytówką Sochaczewa, bo "straszą" przy dworcach PKP i PKS, mogą je "podziwiać" podróżni i turyści odwiedzający Muzeum Kolei. W dodatku zagrażają bezpieczeństwu - kiedyś po burzy jedna topola przechyliła się tak, że dotykała niemniej mojego pawilonu, usuwała ją potem Straż Pożarna. Inne mogą wkrótce także się zwalić. Nie dosyć, że mój personel tu sprząta i nie mogę doprosić się od ZUK-u o porządną koszę na śmieci na przystanku, to jeszcze pracujemy w ciągłym zagrożeniu.*

O drzewach na Sienkiewicza pisaliśmy już rok temu, po sygnale naszego Czytelnika, który obawiał się, że ktoś celowo podtruwa topole. Zdaniem właścicielki baru, winę za ten "pomór" ponosi firma wykonująca tu kiedyś przycinkę. Po tej kuracji drzewka zaczęły marnieć. Może i nie bez winy są ci, którzy systematycznie wbijają w pnie gwoździe i pineski, przypinając ogłoszenia i afisze?

W minionym tygodniu interwencji podjęła się Straż Miejska. Jak powiedział nam komendant Karol Łuczak, wystosowano pismo do gospodarza terenu - naczelnika stacji w Łowiczu. Ten ostatni



fol. A. Stepien

w rozmowie z nami zaprzeczył jednak, że teren należy do kolei: *Nauczono się zwałać winę za wszystko na PKP, tymczasem, według mojego rozeznania, drzewa rosną przy przystankach MZK i PKS, a te działki nie są już naszą własnością.*

Innego zdania jest inspektor Ochrony Środowiska Urzędu Miejskiego Magdalena Misiewicz,

która przyznaje, że o topolach mówi się w Urzędzie już od kilku lat i sama wielokrotnie monitorowała w tej sprawie kolej: - *Za każdym razem PKP tłumaczyła się brakiem pieniędzy. W ubiegłym roku jednak naczelnik wspominał o planowanej wycince, podobno nawet był już wyłoniony wykonawca. Zupełnie nie rozumiem, skąd więc nagle pomysł, że to teren miasta.*

Ewa Safulak

## Uchwała nr 36/99 Zarządu Miasta Sochaczewa z dnia 29 kwietnia 1999 r w sprawie ogłoszenia wykazu nieruchomości przeznaczonych do oddania w dzierżawę.

Na podstawie art.30 ust.2 pkt 3 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (tj. z 1996 roku Dz.U.Nr 13, poz.74 z późniejszymi zmianami) i art.35 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 roku o gospodarce nieruchomościami (Dz.U.Nr 115, poz.741 z późniejszymi zmianami), uchwała się co następuje:

### § 1

Przeznacza się do oddania w dzierżawę następującą nieruchomość z zasobu nieruchomości Gminy Miasto Sochaczew.

### § 2

Lp	Nr ewidencyjny nieruchomości	powierzchnia w mkw	Obręb geodezyjny	Położenie	Opis nieruchomości	Cel umowy	Okres umowy	Wysokość czynszu
1	część działki 24	ok.200 mkw	Sochaczew Wschód	ul.600-lecia	działka zabudowana urządzeniami do dystrybucji paliw płynnych	wydzierżawienie działki z przeznaczeniem na prowadzenie działalności gospodarczej	3 lata	ustalona w drodze negocjacji z oferentem

Podpisanie umowy z osobą zainteresowaną nastąpi po rozpatrzeniu ofert na zagospodarowanie nieruchomości w terminie nie krótszym niż 21 dni, podczas których niniejsza uchwała będzie wywieszona na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta jak i w siedzibie Zakładu Usług Komunalnych.

### § 3

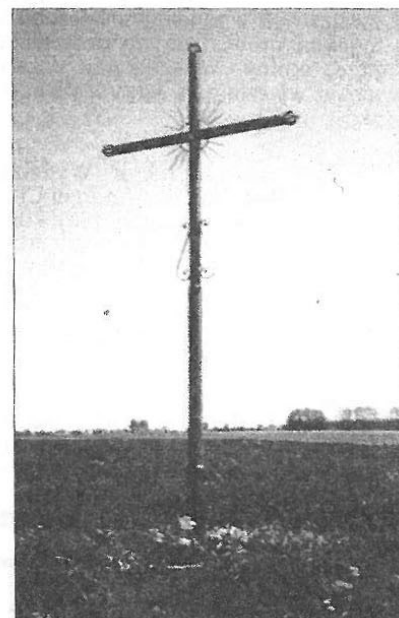
Wykonanie uchwały powierza się Dyrektorowi Zakładu Usług Komunalnych

### § 4

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia

Przewodniczący Zarządu  
Burmistrz  
mgr inż. Ireneusz Felczak

ZS-771



## Fotozagadka

Tym razem odwiedzamy teren gminy Sochaczew. Prezentowany na fotografii krzyż nie jest może bardzo charakterystyczny, ale stoi niedaleko zbiegu dość uczęszczanych dróg. Tyle odpowiedzi, choć przyznajemy, że zagadka wydaje się nam tym razem trudna. Na odpowiedzi na pytanie "Gdzie zrobiono to zdjęcie" czekamy do poniedziałku 17 maja. Nagrodą jest książka - powieść Robby Sisman "Szczególny związek".

**Mechanika  
pojazdowa**

**"DORSAJ"**

skoda favorit - felicja -  
lada - samara - polonez  
- fiat - zachodnie

96-500 Sochaczew,  
ul. Trojanowska 11,  
tel. 862-82-05, 0-604-227-145

ZS-770



**Transport**

**Piasek  
Węgiel**

**M. Pałys**

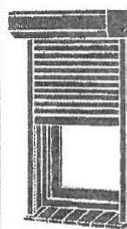
ul. Staszica 106A, 862-83-32,  
0603-754-439

ZS-91



**"Spółem" PSS w Sochaczewie  
wydzierżawi lokal biurowy przy  
ul. Traugutta 23.**

Bliższych informacji udzielamy pod numerem tel.  
862-23-57.



**Rolety  
Antywłamaniowe  
BRAMY  
GARAŻOWE  
Żaluzje poziome  
Żaluzje pionowe  
Rolety materiałowe  
markizy**

Biuro Handlowe  
Krzysztof Zieliński  
Sochaczew, 96-500  
ul. Płocka 66  
tel./fax (046) 863-56-68  
tel. kom. 0-604 806-439

ZS-751

**Spółdzielnia Pracy  
"Metal-Graf"**

w Sochaczewie,  
ul. Żeromskiego 10

**wynajmie**  
atrakcyjnie położone  
pomieszczenia z przeznaczeniem  
na cele produkcyjne, usługowe  
lub biurowe.

**Informacja:**  
tel. 862-37-71, 862-37-72,  
862-25-00 lub bezpośrednio  
w biurze Spółdzielni

ZS-591



**Konkursy naj, naj**

Na kuponach zamieszczonych poniżej (tylko oryginalnych, wyciętych z gazety) można oddawać głosy na najładniejszą posesję, balkon i ogródek na terenie Sochaczewa. Kupony przyjmowane są do 5 czerwca w siedzibie Redakcji lub w wydziale Oświaty, Kultury i Sportu Urzędu Miasta. Do 11 czerwca przyjmowane są głosy w konkursie "Jesteśmy naj ...", w którym sochaczewianie wybiorą najlepsze placówki usługowo-handlowe, bary, samy i sklepy - kupony w tym plebiscycie są do odebrania w Wydziale Oświaty, Kultury i Sportu Urzędu Miasta i tam również można je składać.

**Placówka Oświatowa**

**"Pilmar"**

zaprasza na

**kursy komputerowe**

**- podstawowe i dla zaawansowanych**

Tel. 863-36-70 lub 0-604-247-016

ZS-334

**KUPON KONKURSOWY ②**

**"Na najładniejszą posesję"**

.....

.....

/dokładny adres/

Imię, nazwisko i adres zgłaszającego

.....

.....

**KUPON KONKURSOWY ②**

**"Na najładniejszy balkon"**

.....

.....

/dokładny adres/

Imię, nazwisko i adres zgłaszającego

.....

.....

**KUPON KONKURSOWY ②**

**"Na najładniejszy ogródek przed blokiem"**

.....

.....

/dokładny adres/

Imię, nazwisko i adres zgłaszającego

.....

**Zapraszamy  
wszystkich  
zainteresowanych  
na prezentację kotłów  
olejowych**

**firmy  
"VISSMANN"**

**która odbędzie się  
dnia 23 maja 1999 r.  
w godz. 9 - 18  
na Pl. Kościuszki  
w Sochaczewie**

**dystrybutor  
i serwisant firmy  
VISSMANN**

## Wielkie "Małe Dyktando"

**T**rudne zmagania z ortografią odbędą się w piątek 14 maja w Szkole Podstawowej nr 3.

Z inicjatywy nauczycielek nauczania początkowego tej szkoły uczniowie klas trzecich wszystkich sochaczewskich szkół podstawowych wezmą udział w "Małym Dyktandzie". Zgodnie z regulaminem, każda placówka wytypuje 10 osób, które spróbują bezbłędnie napisać przygotowany tekst. Treść dyktanda opracował Wojewódzki Ośrodek Metodyczny; nauczyciele i uczniowie poznają ją dopiero w chwili rozpoczęcia "egzaminu".

Jak przewiduje Krystyna Kozłowska - nauczycielka SP3 i jedna z organizatorek dyktanda, znajdują się w nim zapewne wyrazy niezbyt często używane powszechnie, a także słowa z "ó", "rz", "ź". Regulamin mówi, że nagrody zdobędą ci uczniowie, którzy napiszą dyktando bezbłędnie. Honorowy patronat nad "Małym Dyktandem" objął Wydział Oświaty, Kultury i Sportu w Sochaczewie.

(sos)

## Notes kulturalny

### Miejski Ośrodek Kultury, ul.Chopina 101

15.05. - godz. 15.00 - otwarcie wystawy dorobku 50-lecia pracy twórczej Stanisława Russa.

### Muzeum Ziemi Sochaczewskiej

■ wystawa malarstwa Bożeny Ozgi-Morawskiej i Mariana Grochowskiego

■ "Chrystus Frasobliwy" - wystawa rzeźby

- "Drogi do niepodległości na zachodnim Mazowszu"

■ prezentacja logo Powiatu Sochaczewskiego

■ "Sochaczew na starej fotografii"

### Żelazowa Wola

16 maja z koncertami wystąpią:

■ o godz.11.00 - Igor Połtowcew (Rosja). Połtowcew ukończył z wyróżnieniem średnią Szkołę Muzyczną im.Rimskiego-Korsakowa w Krasnodarze. Studiował w Konserwatorium im.Piotra Czajkowskiego w Moskwie, gdzie odbył także studia poddyplomowe. Jest laureatem konkursów krajowych i Międzynarodowego Konkursu Pianistycznego we Włoszech. W 1997 r. zdobył II nagrodę w IV Międzynarodowym Konkursie im.K.Szymanowskiego w Łodzi.

■ o godz.15.00 - Marta Sosińska, laureatka III nagrody na VII Konkursie Chopinowskim w 1965 r.

# Lekcja ze ścierką



fol. E. Safulak

**N**apracują się dzieciaki, a i tak za tydzień będzie to samo ...

- komentowali niektórzy obserwując teresińskich uczniów, którzy w sobotnie przedpołudnie próbowali doprowadzić do porządku przejście podziemne na stacji Teresin-Niepokalanów.

Większymi optymistami byli sami uczestnicy i organizatorzy

sprzątania. - Nawet jeśli napisy znów się pojawią, to uczyniliśmy przynajmniej pierwszy krok, pokazaliśmy, że problem istnieje i nie można przejść koło niego obojętnie - mówili. Wiadomo, że dalsze kroki należą do gospodarza terenu, czyli PKP. Obecny w sobotę w Teresinie, naczelnik PKP z Łowicza, przyznał, że kolei brakuje i prawdopodobnie będzie brakowało nadal, pieniędzy

i na zabezpieczenie nowych stacji i na ich regularne sprzątanie. Przyznał, że dewastację ułatwiają też błędy projektantów i ich brak wyobraźni. I tak na przykład nisko zawieszona i źle zabezpieczona świetlówka regularnie padają łupem złodziei; w sobotę na głównym odcinku przejścia nie świeciła się ani jedna lampa ...

Przedstawiciel Centrum Edukacji Młodzieżowej podkreślał natomiast, że największą korzyść z całej akcji odniosą sami uczniowie, bo dzięki takim działaniom uczą się odpowiedzialności za swoje otoczenie i mądrej aktywności. Czy jednak ta lekcja nauczy czegoś ich rówieśników, którzy próbowali utrwalić swe imiona i opinie (niesławy, ograniczające się głównie do wulgaryzmów i banałów) na ścianach przejścia: Izy z Pawłowic, Jaśka z Bielic, Kaśki z Pask, kibiców i tych, którzy dla zabawy zniszczyli nowe wiaty na peronach?

Smutne też, że do uczniów dołączyło niewiele dorosłych, a zwłaszcza mieszkańców gminy. Z młodzieżą myli i skrobali ściany nauczyciele, pracownicy kolei, szef Rady - Marek Jaworski i jeden z radnych (objął są zresztą nauczycielami), swoją grupę przysłało też miejscowe Seminarium Duchowne. (esa)

## Sochaczew i francuskie Soká



**W** ostatnich dniach kwietnia w Sochaczewie gościliśmy 48 mieszkańców Saucats. Przyjechali z rewizytą na zaproszenie miejscowych nauczycieli: Elżbiety Hudyki, Włodzimierza Gerasika i Piotra Waldy.

Saucats to oddalona o 20 km od Bordeaux miejscowość licząca 1.600 mieszkańców. Współpracę rozpoczęła Elżbieta Hudyka, ucząca jęz. francuskiego w Szkole Podstawowej w Wyczółkach. Wtedy wyjechała ok. 50 - osobowa grupa uczniów ze szkoły w Wyczółkach oraz L.O. im. Fr.Chopina. Wrażenie zostawione u gospodarzy zaowocowało ponownym zaproszeniem od mieszkańców małej miejscowości z pobliza Bordeaux.

Tym razem pojechali uczniowie "Chopina", uczący się jęz. francuskiego oraz drużyna piłki nożnej chłopców SP nr 7. Eskapada trwała 17 dni, można było obejrzeć bez mała pół Europy, a kosztowała ok. 400 zł. Nie wszystkich najlepszych piłkarzy podstawówki stać było jed-

nak na ten wydatek, konieczne więc okazało się sięgnięcie do rezerw. Nasi, przyjmowani po 2,3, 4 a nawet 7 osób, mieszkali z rodzinami francuskimi.

Francuzi byli zaskoczeni, że młodzi Polacy potrafią - a przynajmniej próbują - porozumieć się w języku francuskim i niemieckim.

Dla Francuzów opowieści o naszej codzienności, zwykłym od kilku lat życiu były szokiem. Tak jak szokiem dla naszych piłkarzy - uczniów

szóstych klas szkoły podstawowej był mecz rozgrywany przy sztucznym oświetleniu na boisku w tak małej miejscowości.

No i przyszedł czas rewanżu. Organizatorzy przyjazdu obywali się bez urzędowego aparatu, ogłosili w szkołach apel o udzielenie gościny dla gości z Saucats. Zgłosiły się nie tylko rodziny, których dzieci były we Francji. Francuzi mieszkali w Sochaczewie i w Ilowie.

Wśród 48 osób była ponad 70-letnia pani z Przemyśla, która razem z wnuczką chciała przekonać się, jak teraz w Polsce żyjemy, czy ...codziennie smarujemy chleb smalcem. Przekonali się, że bigos przyrządzony w Sochaczewie lepiej smakuje niż ten robiony w Saucats. Podobnie zresztą jak typowa i dla nich grochówka. Na pewno nasi goście nie zapomną wrażeń z wycieczek do Krakowa, Wieliczki, Łowicza, Arkadii i Warszawy.

Z płaczem żegnając się z polskimi gospodarzami, wyrazili pragnienie podtrzymania przyjacielskich kontaktów z mieszkańcami Sochaczewa.

Przyjazd gości z Saucats zorganizowali: Elżbieta Hudyka, Włodzimierz Gerasik i Piotr Walda, a sponsorami ich pobytu byli:

Dom Meblowy - "Domus", sklep "Sezam", firmy: "Lidmar", "Admag", "Stefmex", Jednostka Wojskowa w Teresinie, Master Foods Polska, Mazowiecka Grupa Konsultingowa, "JaRaP", MKS "Orkan", Zakłady Masarskie "Kuznocin", KS "Bzura" oraz Starostwo Powiatowe i Urząd Miasta w Sochaczewie. (js)

## I znów matury...

Jak co roku rozpoczął je egzamin pisemny z języka polskiego. Oto tematy, które zaproponowano maturzystom.

1. "Operujemy ciągle aluzjami, nawiązaniami, jesteśmy ciągle w muzeum wyobraźni" - twierdzi Maria Podraza - Kwiatkowska. Na przykładzie 2 - 3 utworów literackich przedstaw sposoby i efekty posługiwania się aluzją literacką przez różnych autorów.

2. Jeśli prawdą jest, że to artysta tworzy obraz świata w świadomości ludzi, to jaki obraz XX wieku przekażą potomnym wybrane i omówione przez Ciebie teksty kultury np. książka, film, teatr.

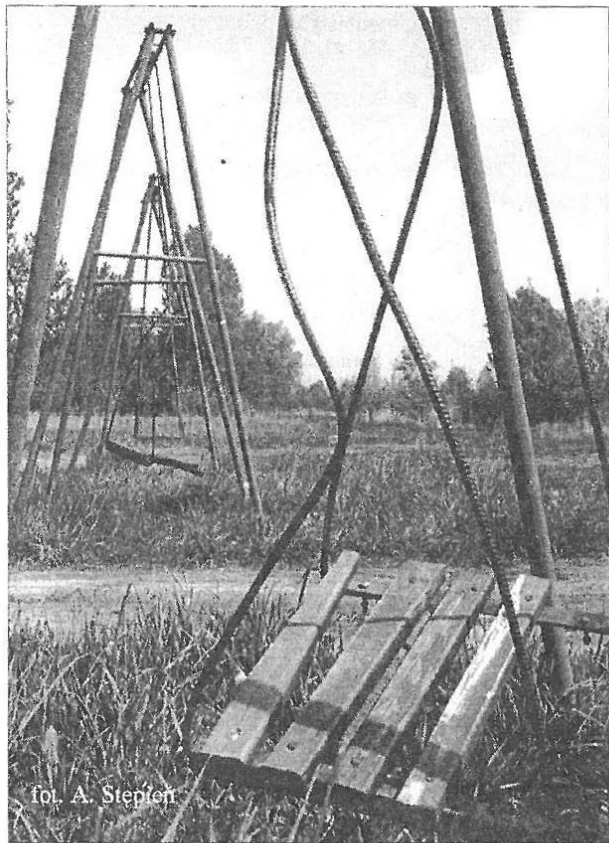
3. Wiek XVII przez okulary Sienkiewicza - test (23 pytania).

4. Analiza wiersza Zbigniewa Herberta "Głos wewnętrzny".



# Znikające huśtawki

Jestem matką małego dziecka i dziś próbowałam znaleźć w okolicy swojego domu plac zabaw. Owszem, na osiedlach stoją jeszcze jakieś huśtawki, ale ich stan nie pozwala na korzystanie dzieciom. Byłam na osiedlu przy 15-Sierpnia, na przeciw przedszkola, na Ogrodach, na Broniewskiego



fol. A. Stepien

- wszędzie jest tak samo. Ogródek jordanowski przy 600-lecia wygląda teraz bardzo dobrze, niestety, dla mnie jest on za daleko. Myślę, że w tej sytuacji są i inni rodzice z Boryszewa. A przecież płacimy czynsz spółdzielniom, gospodarce komunalnej, czy to nie starczy na drobne naprawy i farbę? Jeśli zaś te prace są naprawdę takie kosztowne, to proponuję zlikwidować huśtawki, bo w obecnym stanie bardziej zagrażają one dzieciom niż im służą.

Ten telefon od Czytelniczki z ulicy Mickiewicza jest w zasadzie typowy, bo problem powraca co roku wiosną. Do niedawna najczęściej dzwonili rodzice odwiedzający ogródek jordanowski przy 600-lecia, który długo był terenem zabaw głównie dla pijaków. Po jesiennym remoncie ogródek wszystkim się podoba, jednak na jego tle widać całą mizerną innych tego typu miejsc.

Przyjrzelśmy się kilku osiedlowym placom. Na wspomnianej 15 Sierpnia (przy Okrzei) po jednej huśtawce została tylko rama, przy innej brakuje deseczki na siedzeniu. Na zjeżdżalni u góry odstaje blacha - dziecko, które trzyma się rączką krawędzi, może się poważnie skaleczyć. Na szczęście dla mam, jest jeszcze jedna sprawna huśtawka, jest karuzela, są też ławki.

Na osiedlu Ogrody widać jeszcze ślady zszórowanego remontu, ale z wiosną przydałby się kolejny, no i wymiana koszy na śmieci, bo te obecne nie mają dna.

Na osiedlu między Żeromskiego a 600-lecia znajdują się obok siebie 2 place: Ten zadbane i ogrodzony przeznaczony jest dla dzieci ze żłobka. Drugi - ogólnie dostępny - wygląda o wiele gorzej: "wywedrowały" gdzieś 2 huśtawki, tzw. koniki mają oderwane siedzenia, stan zjeżdżalni grozi pokaleczeniem lub zniszczeniem ubrania. Najlepiej wygląda tu zamontowana w ubiegłym roku tablica do koszykówki i "falująca" drabinka. Wątpliwą ozdobą jest natomiast tablica z zakazem (a właściwie, za sprawą dowcipniścia - nakazem) gry w piłkę. Na starym osiedlu przy Żeromskiego bujawki nie są najnowsze, ale wyglądają całkiem porządnie, widać na nich świeżą farbę, a cały plac jest oddzielony od reszty podwórką.

Ewa Safulak

## Do parku... i na ryby?

Najprawdopodobniej w połowie maja rozpocznie się renowacja drugiej części stawku w parku Garbolewskich. Tym razem pogłębiona i oczyszczona będzie połowa od strony ul. Piłsudskiego, ale jak zapewnia wykonawca, nieczystości zebrane zostaną z całej powierzchni.

W ramach prac renowacyjnych, podobnie jak w ubiegłym roku, firma "Dobmel" z Gostynina wykosi porosty i trawy ze skarpy i poboczy stawu, po czym spuści wodę. Aby tego dokonać konieczne jest wykonanie na dnie stawu studni, w której zamontowane zostaną 2 pompy.

Następny etap prac to wybranie namułu zalegającego staw (po osuszeniu zostanie on przewieziony na wysypisko), zebranie z dna nieczystości i ponowne napełnienie wody. Potem trzeba jeszcze uporządkować teren i obsiać trawą skarpy. Prace mają potrwać do końca lipca.

Jak przewiduje Magdalena Misiewicz, inspektor d/s Ochrony Środowiska, koszt renowacji wyniesie ok. 97 tysięcy złotych. Środki na ten cel pochodzą z Gminnego Funduszu Ochrony

Środowiska, a więc spoza budżetu. Gminny Fundusz tworzą kary za zanieczyszczenia atmosferyczne i nielegalne wypuszczanie ścieków, wycinanie drzew bez zezwolenia oraz opłaty za składowanie odpadów na wysypisku.

Oprócz renowacji stawu Magdalena Misiewicz chce jeszcze teraz wymienić zdemolowane kosze na śmieci i wyremontować ławki. Tylko czy jest sens tych ciężkich

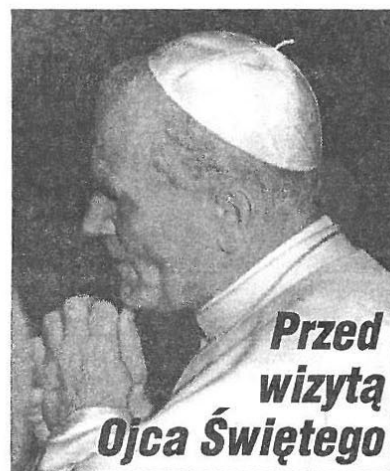
napraw i modernizacji, skoro wandalizm w sochaczewskim parku osiągnął szczyty? Fragmenty ławek można znaleźć nawet w stawie...

Inspektor Ochrony Środowiska (zgodnie z opracowaną koncepcją) planuje w przyszłym roku zainstalować stylowe lampy. Być może, kiedy będzie jaśniej, będzie bezpiecznie. Oby.

Jolanta Sosnowska



fol. J. Sosnowska



Przed wizytą Ojca Świętego

Wydrukowano już karty wstępu na mszę świętą celebrowaną przez Ojca Świętego Jana Pawła II 14 czerwca w Łowiczu.

„BÓG JEST MIŁOŚCIĄ”



ZAPROSZENIE DO UDZIAŁU WE MSZY ŚWIĘTEJ CELEBROWANEJ PRZEZ

OJCA ŚWIĘTEGO JANA PAWŁA II

NA BŁONIACH PRZY KOŚCIELE PW. CHRYSYSTUSA DOBREGO PASTERZA W ŁOWICZU

DNIA 14 CZERWCA 1999 ROKU GODZ. 10.15

Karta uczestnictwa jest bezpłatna.

Karta uczestnictwa jest bezpłatna. Jak zapewnia Diecezjalny Komitet przygotowujący Pielgrzymkę, od przyszłego tygodnia można będzie je odbierać w parafiach. Gotowe są już także książeczki zawierające teksty śpiewów i modlitw podczas papieskiej mszy. Będą one rozprowadzane razem z kartami uczestnictwa.

Organizatorzy Pielgrzymki zachęcają także do zgłaszania większych grup w Kurii oraz rezerwowania przejazdów w PKS i PKP.

Łowicki Ośrodek Kultury w ramach przygotowań do Wizyty Ojca Świętego w Łowiczu zorganizował przegląd filmów o tematyce religijnej. Przegląd odbędzie się w kinach Łowicza, Zyrardowa, Skierniewic, Sochaczewa i Rawy Mazowieckiej. W Sochaczewie obejrzymy "Na ojczystej ziemi" - dokument o wizycie papieża, obraz "Maria z Nazaretu" i film animowany "Książę Egiptu".

## W skrócie

Komendant Wojewódzkiej Policji ogłosił konkurs na stanowiska komendantów powiatowych policji z terenu województwa mazowieckiego, także Sochaczewa. Jak się dowiedzieliśmy, pełniący obecnie obowiązki komendanta podinspektor Andrzej Starbała stanie do konkursu. Termin składania ofert upływa 16 maja, a podinspektor Starbała obowiązki komendanta pełnić może nawet do 31 grudnia tego roku.

2 tygodnie temu został mianowany komendant Powiatowej Straży Pożarnej. Został nim dotychczasowy komendant Paweł Kubiak.

19 maja rozpoczyna się 14. Międzynarodowy Festiwal Filmów Katolickich i Multimediów w Niepokalanowie. W tym roku oprócz filmów oceniane będą także programy radiowe, nagrania muzyczne i multimedia.

W dniach 10-14.05. trwają coroczne Dni PCK, pod hasłem "Pomagajmy potrzebującym. Bądź z nami". Na ulicach Sochaczewa kwestuje młodzież ze szkół podstawowych i średnich, na wsiach uczniowie podstawówek.

# OGŁOSZENIA DROBNE

## Usługi

- Żaluzje, Verticale, Rolety tekstylne i antywłamaniowe - także naprawa - Kozłowski, Słowiańska 17, tel. 862-98-20. ZS-26
- Pranie dywanów, wykładzin, tapicerek meblowych i samochodowych, tel. 862-26-07 lub 0-602-496-187, ul. Warszawska 74/27. ZS-126
- Autozłom, Kozuski Parcel 60, k/Sochaczewa, tel. 861-94-66. ZS-246
- Vertal - żaluzje, verticale, antystatyczne, materiałowe, rolety, tekstylne, zaciemniające. Montaż, naprawa, VAT, Tel. 0-602-736-692, 0-602-297-257. ZS-12
- Firma "Dominges" oferuje: ŻALUZJE, VERTICALE, MARKIZY, ROLETY, MOSKITIERY, CZĘŚCI I SZNUREK DO ŻALUZJI. Sochaczew, ul. Zeromskiego 10 (czerwona budka) Tel. 0-602-762-141. ZS-1681
- Glazura, terakota z Opoczna, ul. 1 Maja 16. ZS-34
- Glazura i terakota włoska, ul. 1 Maja 16. ZS-35
- Glazura i terakota hiszpańska, ul. 1 Maja 16. ZS-36
- Żaluzje poziome, pionowe, rolety materiałowe, montaż i naprawa producent, tel. 0-603 753-973 lub grzecz. 862-50-77. ZS-129
- Videofilmowanie + zdjęcia, śluby, chrzty, czołówki, rachunki. Tel. 862-63-38. ZS-157
- Produkcja, montaż stolarki z aluminium i PCV, "ALU-PLAST" s.c. Pałprotnia, ul. Sochaczewska 91. Tel. 0-602-584-309. ZS-404
- Komunie, wesela, przyjęcia - przygotowanie konsumpcji i obsługa, tel. 862-81-14. ZS-540
- Obróbki blacharskie i krycie dachów z wszelkiego rodzaju materiałów. Tel. 863-29-50. ZS-586
- Remonty mieszkań: gładź gipsowa, przebudowy, terakota, panele, malowanie, solidnie, tanio. Tel. 0-603-236-872. ZS-614
- Krycie dachów siding, 855-37-72. ZS-622
- Komputerowe przepisywanie prac dyplomowych, 862-94-37. ZS-629
- Wczasy, wycieczki zagraniczne, krajoznawcze, szkolne, kolonie. BPIT "NARIE" ul. Licealna 7, tel. 862-30-54. ZS-631
- Śluby, inne przewozy luksusowym limuzyną (biały, przedłużony), również białym mercedesem - klimatyzacja, (0-46) 863-02-52, 0-604 344-609. ZS-685
- Pralki - naprawa u klienta, Tomasz Repelewicz. Tel. (0-46) 861-22-00. ZS-690
- Tapety - malowanie, gipsy, tel. 863-24-05. ZS-693
- Usługi koparkowo - transportowe, wykopy, piasek, tel. 862-92-20, 0-602-38-60-81. ZS-704
- Tynki, posadzki, panele ściennie, podłogowe, glazura, terakota, gładź gipsowa, malowanie, ogrodzenia, tarasy, schody, wymiana otworów. 862-94-12, godz. 20.00. ZS-737

- Cyklinowanie i układanie parkietów, montaż podłóg szwedzkich, faktury VAT, tel. 838-66-25, po 19.00. ZS-743
- Układanie glazury - terakoty, 862-38-21. ZS-763
- Glazura, terakota, siding, wymiana okien, sufity podwieszane, panele, 861-21-81, 0-604-240-629. ZS-766
- Domofony, automaty do bram, montaż, serwis, tel. 0-601-239-751. ZS-766
- Usługi budowlane, tynki, glazura, gipsy, przyjmuję zlecenia, tel. 0-604-877-614, po 18.00. ZS-774
- Pranie dywanów z suszeniem, Kozłów Biskupi 144B, tel. 863-04-80. ZS-778

## Nieruchomości

- Sprzedam działki budowlane, atrakcyjnie położone przy Żelazowej Woli (Nowe Mostki), tel. (0-22) 667-05-70. ZS-65
- Małe spółdzielcze kupię, 0501-031-126. ZS-477
- Sprzedam M4, 63 m<sup>2</sup>, ul. H. Sawickiej, tel. 0-602-376-864. ZS-583
- Sprzedam plac 700 m<sup>2</sup> z budynkiem mieszkalno - gospodarczym w centrum. Tel. 862-91-94. ZS-628
- Zamienię własnościowe 3 pokoje, 45,19 m<sup>2</sup>, III piętro, na małe, 2 pokoje na I piętrze lub wysokim parterze. Telefon 862-69-03. ZS-637
- Do wynajęcia 1/2 domu Leszno i 1/2 domu Sochaczew, tel. (0-22) 638-10-69. ZS-652
- Sprzedam M-3, 54 m<sup>2</sup> w Rokotowie z garażem 86-182-01 po 18.00. ZS-661
- Sprzedam M-4, 63 m<sup>2</sup> w Chodakowie (niski czynsz), cena do uzgodnienia. Tel. po 18.00 (0-46) 863-23-90. ZS-674
- Sprzedam działki budowlane w Żukowie, tel. 863-20-46, 862-85-28. ZS-681
- Wynajmę lub sprzedam dom 250 m<sup>2</sup> połączony z budynkiem gospodarczym (200 m<sup>2</sup>) w Żukowie, tel. 862-85-28. ZS-682
- Sprzedam M3, 37 m<sup>2</sup>, ul. Piłsudskiego 12/51, tel. 862-65-92. ZS-702
- Posiadam do wynajęcia dwa lokale na gabinet lekarski lub biuro z wszystkimi wygodami + telefon na ul. Trojanowskiej. Tel. 862-92-08. ZS-711
- Sprzedam wł. M3, 54 m<sup>2</sup>, III p., w centrum Sochaczewa, tel. 862-27-43. ZS-715
- Kupię 1-2 ha ziemi, może być ze starym domem, okolice Żelazowej Woli, Zawad, Plecewic, tel. (0-22) 629-97-27. ZS-724
- Sprzedam budynek mieszkalny w Kątach, 110 tys. zł, tel. 861-90-97. ZS-728
- Posiadam do wynajęcia budynek, 300 m<sup>2</sup>, parterowy, pod działalność gospodarczą, tel. 861-90-97. ZS-729
- Sprzedam budynek mieszkalny w miejscowości Radziwiłka 19 k/Młodzieszyzna, tel. 861-90-97. ZS-730
- Sprzedam M-4, 63 m<sup>2</sup>, wynajmę lokal handlowy (60 m<sup>2</sup>) w centrum, 0-604-270-325, 862-91-27. ZS-735

- Sprzedam działkę budowlaną 3000 m<sup>2</sup> ze stawem, Teresin, 856-07-97. ZS-738
- Sprzedam garaż murowany w Chodakowie, tel. 863-25-99. ZS-744
- Sprzedam garaż blaszany, tel. 863-25-99. ZS-745
- Wynajmę mieszkanie - 30 m<sup>2</sup>, tel. 863-31-37. ZS-748
- Sprzedam działkę budowlaną, 1826 m<sup>2</sup> w Sochaczewie, przy ul. Staszica, tel. (0-22) 664-67-74. ZS-759
- Sprzedam nowo wybudowany dworek w Sochaczewie, tel. 0-601-852-133, (0-46) 863-52-19. ZS-761
- Sprzedam własnościowe M-5, 68,5 m<sup>2</sup>, Wojska Polskiego, tel. 862-44-34, po 18.00. ZS-764
- Sprzedam M-4 w Sochaczewie, 47 m<sup>2</sup>, IVp., cena do uzgodnienia, tel. 855-17-29. ZS-769
- Sprzedam pilnie M-4, 63 m<sup>2</sup> w Sochaczewie, tel. 862-50-44. ZS-775
- Sprzedam M-3, 36 m<sup>2</sup>, tel. 862-74-12. ZS-776
- Kupię działkę rolną, obojętnie gdzie, 861-90-97. ZS-777

## Zdrowie

- **Jarostaw Zatuski - specjalista chorób płuc, pediatra - testy alergiczne i leczenie alergii, spirometria (komputerowe badanie układu oddechowego), wizyty domowe. Tel. 0-90 288-637.** ZS-73
- Badania okresowe, (046) 863-50-41. ZS-150
- Gabinet Pomocy Pedagogicznej (redukcja z dysleksją, logopedia, praca z dzieckiem upośledzonym). Komputerowe wspomaganie kształcenia. Sochaczew, ul. Przyszła 7 (przy Kopernika), tel. 862-58-50. Rachunki. ZS-411
- **Specjalista Psychiatra Joanna Iwańczuk, Sochaczew, ul. Swierczewskiego 3, poniedziałki 16-18, tel. 0-601-239-760, wizyty domowe.** ZS-418
- PEDIATRA - homeopata lek. Elżbieta Moroz, Sochaczew, ul. Narutowicza 1, tel. 0 601-86-93-00, poniedziałek, środa, czwartek, piątek 17.00 - 18.00. ZS-601
- **Laryngolog dr Elżbieta Śrutwa. Leczenie: uszu, nosa, gardła, zatok (u dorosłych i u dzieci), chorób alergicznych, farmakologiczne inhalacje aparatem ultradźwiękowym. Gabinet: Żyrardów, ul. Hulki Laskowskiego 6 - "Biały Domek" poniedziałki od 17.00, czwartki od 16.00, tel. 0-602-76-82-75 (całodobowo).** ZS-642
- **Jacek Stachowiak specjalista psychiatra przyjmuje w poniedziałki od godz. 17.00 do 18.00 Sochaczew, ul. Zeromskiego 13 od 19.04.1999 r.** ZS-644
- **Lekarz Rodzinny Krzysztof Piątek przyjmuje codziennie od 15.00 ul. Oś. Kolejowe 1 m 3 (za wiaduktem PKP) tel. 862-63-32. EKG i badania laboratoryjne na miejscu, badania profilaktyczne pracowników i badania kierowców, wizyty domowe.** ZS-676
- **Badania wstępne, okresowe, profilaktyczne, badania uczniów i zakładów pracy. Jerzy Zawadzki, (0-46) 863-20-43.** ZS-741

## Nauka

- Korepetycje: fizyka, matematyka. Tel. 862-33-01. ZS-619
- Język polski - korepetycje, 862-59-72. ZS-742

## Praca

- **Dam pracę - Lampa Bioptron leczy światłem spolaryzowanym, tel. 0-604 240-649** ZS-632
- **Zatrudnię lakiernika samochodowego ze stażem, tel. 863-52-35 po 20.00.** ZS-643
- **Zatrudnię pracownika do złożenia posadzek kamieniem piaskowym, tel. 861-95-00.** ZS-717
- **Stacja obsługi samochodów w Antoniewie koło Sochaczewa zatrudni od zaraz: lakiernika samochodowego, blacharza samochodowego i mechanika samochodowego. Kontakt osobisty lub telefoniczny tel. 863-11-38, tel. 0 602 367-820.** ZS-719
- **Potrzebna pomoc domowa, tel. 0-601-869-300.** ZS-752

## Motoryzacyjne

- **Sprzedam stara lejlanda, stan dobry, 861-21-19.** ZS-634
- **Sprzedam fiata 126p, 1996 r., tel. 861-12-25.** ZS-669
- **Ford escort 1,6 XR3i, 1987 r., 140 tys. km (105 KM), tel. 862-54-97.** ZS-734
- **Sprzedam 126p, rok prod. 1993, czerwony, tel. 863-06-28, po 17.00.** ZS-736
- **Sprzedam samochód bus renault trafic i patelnię elektryczną, (0-46) 862-37-79.** ZS-740
- **Kupię motorynkę w dobrym stanie, tel. 862-31-22.** ZS-756
- **Sprzedam fiata 126p, 1990 r., kolor czerwony, auto-alarm, stan dobry, tel. 862-68-26.** ZS-772
- **Sprzedam fordą escorta 1,6 z wyposażeniem, 5-drzwiowy, 1998 r. produkcji, tel. 862-98-27.** ZS-773

## Różne

- **Sprzedam tarcicy, stempli, odpadów drewna, tel. 0-602-374-931.** ZS-114
- **Klienci ubezpieczeni OC + AC w Punkcie Sochaczew, ul. Ks. Janusza 7 mają zniżkę 10% na przeglądy techniczne pojazdów osobowych w zakładzie "Polonia Servis", tel. 862-26-52.** ZS-505
- **Sprzedam wagi elektroniczne i mechaniczne różne oraz naprawa (0-46) 855-93-43.** ZS-584
- **Sprzedam migomaty po remoncie - gwarancja, tel. 0-602-790-201.** ZS-746

## Sprzedam samochód

**VW PASSAT 2.0 i COMBI**, granatowy, rok prod. 93/94 (nowy model): alarm, ABS, wspomaganie ukł. kierowniczego, 2 x p. powietrzna, immobiliser, klimatyzacja, c. zamek, roleta bagażnika, radiomagnetofon PANASONIC.  
Sprawdzony w całości, pierwszy właściciel, przebieg 133.000 km. Stan techniczny b.dobry.  
**Tel. 603 767-353, 862-52-89 po 20.00.** ZS-779

## Powszechne Towarzystwo Emerytalne POLSAT S.A.

**Tadeusz Heleniak,**  
tel. 862-38-82 poniedziałek-  
piątek od godz. 17.00  
sobota - niedziela od 9.00. ZS-706

**Pomogę zainstalować  
zbiornik gazowy firmy  
BP Gas, tel. 863-02-77.**

**DO 30 VI GRATIS:  
500 L GAZU!** ZS-623

# Jak posprzątają gminy?

**W** trzecim roku funkcjonowania tzw. ustawy śmieciowej coraz więcej miejscowości decyduje się rozliczać właścicieli posesji z obowiązku wywozu odpadów na legalne wysypiska.

Coraz częściej także samorządy zmuszone są inwestować w nowe miejsca składowania bądź utylizacji odpadów. W ten sposób, utopijna w ocenie niektórych osób, ustawa zaczyna jakoś funkcjonować. Czasami samorządowcy przyznają jednak, że do działań zmusiło ich nie tyle prawo, co samo życie: groźba zamknięcia starych wysypisk i przeznaczanie wolnych obszarów, gdzie dotąd pozbywano się odpadów i wylewano zawartość szamb, pod budownictwo jednorodzinne. Także mieszkańcy zdają się mieć już dość zaśmieconych lasów i łąk, choć jak łatwo zauważyć, nie wszyscy...

Zapytaliśmy Urzędy Gminne z naszego powiatu, jak rozwiązują problemy odpadów na terenie swoich gmin.

## Wielkie porządki

W gminie Sochaczew Zarząd samokrytycznie przyznał, że nie jest u nich zbyt czysto. Właśnie dlatego zorganizowano akcję wielkiego sprzątania gminy. Rozpoczęła się ona 5 maja. Urząd zapewnił uczestnikom - ochotnikom rękawice i worki oraz wywóz zebranych odpadów. Tym ostatnim zajęła się Spółdzielnia Kółek Rolniczych. (O prze-

biegu i wynikach sprzątania napiszemy za tydzień). Akcja ma być początkiem. W połowie maja na sesji radni wysłuchają ofert firm trudniących się wywozem śmieci i wybiorą tą najkorzystniejszą. Wybrana firma uzyska koncesję na prowadzenie w gminie działalności. Wtedy mieszkańcy będą musieli zaopatrzyć się w pojemniki i podpisać umowy. Jak powiedziano nam w Urzędzie, Zarząd rozważał również postawienie w każdej z wiosek zbiorczego kontenera - oceniono jednak, że takie rozwiązanie nie zda egzaminu.

## Ambitny Teresin

W Teresinie mieszkańcy za wywóz śmieci nie płacą. Odpady mogą wyrzucać do zbiorczych kontenerów lub wywozić sami na wysypisko. Podmioty gospodarcze płacą w tym roku za metr sześcienny śmieci 35 złotych. Na terenie gminy nie ma koncesjonowanej firmy do wywózki odpadów, zajmuje się nią miejscowy Zakład Gospodarki Komunalnej. Gminne wysypisko znajduje się w Topołowej - w zasadzie jest to zaadaptowane do potrzeb gminy dawne dzikie śmietnisko. Jego stan od dawna budzi wiele zastrzeżeń mieszkańców.

Wszystko ma się jednak zmienić i to już wkrótce. Tak przynajmniej zakładają plany Zarządu i Rady. W tegorocznym budżecie znalazły się pieniądze zarówno na zamknięcie i rekultywację starego składowiska jak i budowę nowego. Projekt zakłada, że To-

połowa II będzie wysypiskiem na miarę XXI wieku - bezpiecznym, przyjaznym środowisku, nowoczesnym i zielonym. Zmienione zostaną też zasady zbiórki śmieci - mieszkańcy otrzymają pojemniki, i to nie jeden, ale kilka - tak, by selekcja odpadów odbywała się już na terenie posesji. Program selektywnej zbiórki śmieci i projekt nowego wysypiska zgłoszono ostatnio do konkursu ogłoszonego przez Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska.

Władze gminy chcą obecnie przekonać do swoich ambitnych planów mieszkańców Topołowej. Mieszkańcy uczestniczyli już w sesji, na której omawiano szczegóły inwestycji, a niedawno gościli u siebie wójta Marka Olechowskiego, jego zastępcę i szefa Rady, Marka Jaworskiego. Jak zapewniają przedstawiciele Urzędu, nowe wysypisko nie będzie w niczym przypominać tego, które funkcjonuje obecnie: nie ma mowy o fetorze, sznurach, paleniu odpadów, czy "gubieniu" śmieci przez zwożące je samochody. To nie jedyne obietnice, więc otrzyma jeszcze nową asfaltową drogę i ulgę w opłatach za wywóz odpadów. Na spotkaniu mówiono również o nowych miejscach pracy i tym co najważniejsze - likwidacji i rekultywacji terenu po kosztownym starym śmietnisku.

Jak ocenia miejscowa radna, Bogumiła Trzos - *mieszkańcy podeszli do problemu bardzo rozsądnie i z dużym zrozumieniem. Ludzie zdają sobie sprawę, że problem śmieci i dzikich wysypisk narasta i najwyższy czas go rozwiązać. Nowe wysypisko zmieni wizerunek naszej gminy, może nie od razu, ale na pewno znikną stosy śmieci w rowach, lasach, na poboczach*

*torów. Zapewniam też wszystkich, bo sama jestem o tym przekonana, że projektowane wysypisko będzie zielone, ekologiczne i całkowicie bezpieczne dla sąsiadów.*

## Kosz przy każdym domu

W Howie władze przyznają, że stare wysypisko (w Słubicach) wkrótce wyczerpie swe możliwości. Na budowę nowego, własnego, w obecnej sytuacji gminy nie stać - większość środków inwestycyjnych pochłania budowa szkoły. Na ostatniej sesji radni wybrali natomiast firmę (z Tomaszowa Mazowieckiego), która uzyska koncesję na wywóz odpadów, teraz będą one zabierane także z terenu prywatnych posesji.

5 maja firmę, która będzie wywozić śmieci z terenu posesji wybrał Młodzieżyn. Spośród ofert za najkorzystniejszą uznano tę przedstawioną przez Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych w Tomaszowie Mazowieckim. Firma dostarczy wszystkim właścicielom posesji nieodpłatnie nowe pojemniki. Opłaty za wywózkę odpadów są zróżnicowane w zależności od tego jak często będą opróżniane kosze i kontenery. Jeśli śmieci będą odbierane co 2 tygodnie, to za pojemnik 120-litrowy trzeba zapłacić 4 złote, dwa razy tyle za pojemnik dwa razy większy, a za kontener 1100-litrowy - 25 złotych. Przy wywożeniu odpadów raz na 4 tygodnie obowiązują wyższe stawki, za 120 litrów - 5 złotych, 240 litrów - 10 złotych, 1100 litrów - 25 złotych. W najbliższych dniach swoją "śmieciową strategię" będzie opracowywała również gmina Brochów.

Ewa Safulak



## Patronat Ziemi Sochaczewskiej

### Ostateczna lista kandydatów

Przypominamy, że wybierają Państwo "10" najpopularniejszych sportowców i "5" najpopularniejszych trenerów w dziejach sochaczewskiego klubu. Nazwiska tych "naj" poznamy 6 czerwca, a ogłoszenie wyników plebiscytu będzie połączone z rozlosowaniem nagród dla tych, którzy nadesłali kupony z propozycjami.

Głosować można wyłącznie na oryginalnych, wyciętych z "Ziemi Sochaczewskiej", kuponach, opatrzonych imieniem, nazwiskiem i adresem osoby głosującej.

Jedna osoba może przysłać dowolną ilość kuponów.

Kupony przyjmowane będą do 23 maja - w siedzibie Klubu (Warszawska 80) lub w Redakcji (Wąska 17). Mogą je Państwo dostarczać osobiście lub nadsyłać pocztą, wtedy o ważności głosu decyduje data stempla pocztowego.

B1 Kupon na 5 najpopularniejszych trenerów 75-lecia MKS "Orkan"	
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
Imię, nazwisko i adres osoby głosującej	
.....	
.....	
.....	

## NAZWISKA SPORTOWCÓW

Jadwiga Abisiak - Rutkowska - siatkówka; Jakub Adamiak - piłka nożna; Edward Bieńkowski - piłka nożna; Krzysztof Bijakowski - tenis stołowy; Jacek Brzeski - piłka nożna; Iwona Burzykowska - tenis stołowy; Krzysztof Ciesielski - rugby; Zbigniew Dąbrowski - rugby; Waldemar Gańko - rugby; Andrzej Gołębiowski - piłka ręczna; Andrzej Gontarek - kolarstwo; Romualda Gruszczyńska - Olesiewicz - siatkówka; Andrzej Grzybowski - piłka nożna; Jerzy Hołoś - piłka nożna; Sławomir Jamka - rugby; Anna Kłoszewska - lekkoatletyka; Waldemar Kobla - kolarstwo; Wojciech Kurant - rugby; Marek Lesiak - rugby; Maciej Lisek - kolarstwo; Ryszard Łakomski - siatkówka; Krystyna Majchrzak - tenis stołowy; Barbara Miazek - siatkówka; Ryszard Miazek - lekkoatletyka; Witold Modelewski - kolarstwo; Piotr Osiecki - rugby; Janusz Osmolak - siatkówka; Grażyna Pieszczoch - lekkoatletyka; Bogdan Pietrak - lekkoatletyka; Ireneusz Pietrak - lekkoatletyka; Michał Pszczółkowski - piłka nożna; Damazy Pyrak - tenis stołowy; Zbigniew Rozmarynowski - rugby; Monika Skibińska - judo; Zbigniew Skibiński - piłka ręczna; Zbysław (Zbigniew) Stępnia - lekkoatletyka; Jolanta Stępień - lekkoatletyka; Wojciech Stępień - rugby; Józef Szajewski - kolarstwo; Lech Szajewski - lekkoatletyka; Waldemar Szrajber - kolarstwo; Teresa Ślęzak - lekkoatletyka; Tadeusz Tomaszewski - piłka nożna; Andrzej Urbaniak - piłka ręczna i nożna; Grzegorz Wachowski - piłka nożna; Marian Wendkowski - piłka ręczna; Witold Wójcicki - rugby; Dariusz Winkler - rugby; Bogdan Wróbel - rugby; Mirosław Zieliński - piłka ręczna; Lidia Żabińska - tenis stołowy.

## NAZWISKA TRENERÓW

Jan Chłopecki  
Krzysztof Ciesielski  
Tadeusz Krawczyk  
Tadeusz Mechliński  
Andrzej Mrożewski  
Bogdan Pietrak  
Andrzej Pszczółkowski  
Michał Pszczółkowski  
Damazy Pyrak  
Sylwester Rożdżewski  
Arkadiusz Sobieraj  
Aleksander Weber  
Stefan Wydlarski  
Irena Zduńczak  
Kazimierz Zduńczak

A1 Kupon na 10 najpopularniejszych sportowców 75-lecia MKS "Orkan"	
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
6.	
7.	
8.	
9.	
10.	
Imię, nazwisko i adres osoby głosującej	
.....	
.....	
.....	

## Nagrody dla kibiców

Komputer (wartości ok. 3 tysięcy złotych), zegarki firmy Casio i telefon z faxem - to tylko niektóre nagrody czekające na naszych Czytelników, którzy wezmą udział w plebiscyście z okazji 75-lecia Miejskiego Klubu Sportowego "Orkan"!

# Przechodniu powiedz Polsce...

**N**ajsilniejszym z polskich związków taktycznych, jakie brały udział w walkach 1943-1944 m.in. na terenie Włoch, był II Korpus Polski, składający się z dwóch pełnych dywizji piechoty.

Były to oddziały biorące udział w obronie Tobruku oraz Wojsko Polskie utworzone przez gen. W. Andersa na terenie ZSRR. Do połączenia obu jednostek doszło w kwietniu i sierpniu 1942 roku. Naczelne dowództwo objął gen. Władysław Anders. Drugi Korpus Polski składał się z: 3. Dywizji Strzelców Karpackich (3 DSK), 5. Kresowej Dywizji Piechoty (5 KDP), 2. Brygady Pancerniej i 2. Grupy Artylerii. II Korpus liczył ok. 45 tys. żołnierzy i oficerów, 660 dział różnego kalibru, 170 czołgów (gł. amerykańskie Shermany), 180 samochodów pancernych.

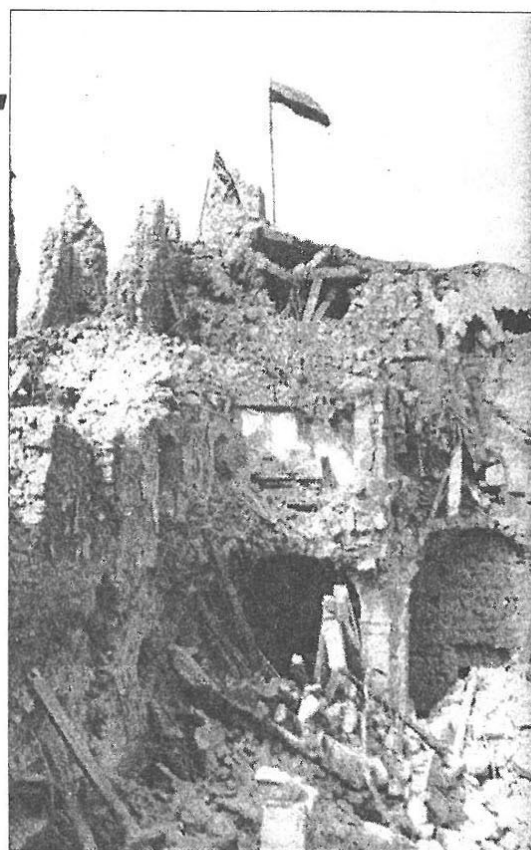
## Walki o Monte Casino

Bitwa o Monte Casino (nazywana też bitwą o Rzym), była jedną z największych, najbardziej zażartych i najdłuższych bitew II wojny światowej na frontach europejskich. Trwała ok. 5 miesięcy i kosztowała aliantów 120 tys. poległych, rannych i zaginionych. Niekiedy porównuje się ją z bitwą pod Verdun.

Między pasmami górskimi Maiella, Arbuszy i Aurunci, wzdłuż rzeki Liri, prowadziła jedyna droga z Neapolu do Rzymu, nosząca od wieków nazwę "Via Casilina", kończyła się ona u podnóża masywu Monte Casino. Pierwsze uderzenie na umocniony przez Niemców obszar Monte Casino wykonane zostało 12.01.1944 r. przez Francuski Korpus Ekspedycyjny. 5 dni później do akcji wszedł 10. Korpus brytyjski. Ataki te nie złamały niemieckiej obrony, której

podstawowym elementem było idealne powiązanie ogniowe wszystkich okolicznych wzgórz tworzących obronną pozycję. W trzecim - decydującym natarciu - od 11 do 18 maja 1944 roku, brali udział żołnierze II Korpusu Polskiego. W międzyczasie klasztor został przez aliantów zbombardowany, co zemściło się później w zdobywaniu masywu.

W natarciu tym Polakom przypadło najważniejsze zadanie, mieli przełamać kluczową niemiecką linię obronną. Najważniejsze walki toczono o tzw. "Gardziel" oraz wzgórze Widmo. Ostatecznie masyw i klasztor zdobyto 18 maja



1944 r. W działaniach tych II Korpus Polski poniósł wielkie straty: 923 żołnierzy poległo, 94 zaginęło a 2931 zostało rannych.

W walkach na Półwyspie Apenińskim obecni byli mieszkańcy Ziemi Sochaczewskiej m.in. strzelec **Jan Wojtalik** i **Czesław Bednarek** - żołnierze 5. Kresowej Dywizji Piechoty, plutonowy **Jan Złoch**, chorąży **Stanisław Kurowski** (9. Boloński Batalion) i st. ułan 12. Pułku Ułanów Podolskich - żołnierze 3. Dywizji Strzelców Karpackich. Pamiątki po nich znajdują się na wystawie stałej "Pole bitwy 1939-1945" w naszym Muzeum.

**Ryszard Konarski**

Zdjęcia i opracowanie na podstawie materiałów znajdujących się w Muzeum Ziemi Sochaczewskiej i Pola Bitwy nad Bzurą.



Żołnierze V Batalionu Strzelców Karpackich

Pierwsi przybyli do Włoch żołnierze 3. DSK, lądując 21 grudnia 1943 r. w Tarenzie. Reszta korpusu dołączyła ok. 15 kwietnia 1944 roku lądując w Bari i Neapolu.

zwiększe zadanie, mieli przełamać kluczową niemiecką linię obronną. Najważniejsze walki toczono o tzw. "Gardziel" oraz wzgórze Widmo. Ostatecznie masyw i klasztor zdobyto 18 maja

**BIS** studio mebli kuchennych

Skierniewice, ul. Mszczonowska 33/35  
(BIAŁY DOM)

tel. (0-46) 832-53-32  
(0 601) 937 622

*Kuchnie na twoją miarę*



**PROJEKTUJEMY, WYKONUJEMY, MONTUJEMY,  
ZAPEWNIAMY SPRZĘT DO ZABUDOWY!**

ZS-515



## Ciuchcia rusza

**W** Muzeum Kolei Wąskotorowej w Sochaczewie trwają ostatnie przygotowania do inauguracji sezonu turystycznego 1999.

Nastąpi ono 15 maja o godz. 9.00 i rozpocznie się od pokazu czynnego taboru muzealnego. O 10.00 zabytkowy pociąg zawiezie zaproszonych gości do Wilcz Tułowskich. Po krótkim spacerze ścieżkami Puszczy Kampinoskiej wycieczkowie udadzą

się do Osady Puszczańskiej na ognisko i tradycyjne kiełbaski.

Od 15 maja do 15 października sochaczewska ciuchcia służyć będzie wyjazdami na swój turystyczny szlak. Bilety zamawiać można osobiście w siedzibie Muzeum przy ul. Towarowej 7 lub telefonicznie pod numerem - 862-59-75. Muzeum jest czynne codziennie (oprócz dni poświęconych) w godz. 10.00 - 15.00, a w dniach kursowania pociągu od 8.00. Sprzedaż biletów odbywa się do godz. 14.30. (sos)

# HOROSKOP

## ♈ Baran 21.III. - 20.IV.

Bardzo korzystny tydzień. Warto spróbować zagrać o wszystko, bo może Ci się uda postawić na swoim. Nie ulegaj presji otoczenia, poradź się starych, sprawdzonych przyjaciół. W sprawach uczuciowych szczerze powiedz, czego oczekujesz, nie trzymaj partnera w niepewności. Jeśli szef złoży Ci nieoczekiwaną propozycję, rozważając ją posłuchaj intuicji. Najlepsze dni dla spraw zawodowych - środa i czwartek. W niedzielę gwarantowany miły odpoczynek z przewrotnym Bykiem.

## ♉ Byk 21.IV. - 21.V.

Dobre dni nadchodzą, przed Tobą wiele interesujących wydarzeń. Jeśli ponawiające się stare kłopoty powierzysz Bliźniakowi z rodziny, możesz spać spokojnie. Gdy będziesz zawierać nowe znajomości, patrz nie tylko na powierzchowność, ale zastanów się, co naprawdę "wstrząsający" znajomy sobą reprezentuje. Poprawi się układ w domu, dzieci okażą się mniej kłopotliwe. Myślisz o nowych przedsięwzięciach? Nie wahaj się, nie warto stać w miejscu. Najlepsze - piątek, sobota i początek tygodnia.

## ♊ Bliźnięta 22.V. - 21.VI.

Na początku tygodnia unikaj ryzyka finansowego i dbaj o zdrowie. Wszelkie działania muszą być głęboko przemyślane, możesz spotkać się z krętaczami. Za to w środę i czwartek dogadasz się z szefem i spotkasz się z dowodami uznania, także finansowymi. Będziesz robić wrażenie, Twój urok zapewni Ci kilka ciekawych zaproszeń. Jeśli nie wiesz, które z nich przyjąć, posłuchaj intuicji. W sprawach sercowych szykują się miłe niespodzianki. Zadzwoń do Skorpiona.

## ♋ Rak 22.VI. - 22.VII.

Nie czas na odpoczynek i leniuchowanie, trzeba ostro brać się do roboty. W pracy możliwe pewne komplikacje, związane z niezyczliwością ze strony zawistnych kolegów. Uważaj zatem, zwłaszcza w środę, na to, co podpisujesz. W domu pewien zadawiony problem domaga się rozwiązania. Zastanów się, gdzie możesz pozyskać sojuszników, którzy będą Cię wspierać w Twoich działaniach. Nie odkładaj

decyzji na później. W piątek nawiądziesz ważne dla kariery kontakty.

## ♌ Lew 23.VII. - 22.VIII.

Początek tygodnia nie zapowiada się rewelacyjnie. Ogarnie Cię lenistwo i zaczniesz wymyślać sposoby na uniknięcie obowiązków. Uważaj, teraz lenistwo może mieć przykre konsekwencje. We wtorek patrz uważnie, by nie przegapić istotnych faktów i nie przecenić informacji bez znaczenia. Od środy poprawi się nastrój, z optymizmem spojrzysz na świat i wiele uda Ci się załatwić. Weekend poświęć na odpoczynek na łonie przyrody oraz ważną rozmowę z Koziorożcem.

## ♍ Panna 23.VIII. - 22.IX.

Początek tygodnia może nieść wiele przykrych wydarzeń, więc zachowaj szczególną ostrożność. Zwłaszcza unikaj nieprzemysłanego wydawania dużych kwot pieniędzy, mocno trzymaj torbę i uważaj na jeźdźni. Nie wybieraj tych dni na ważne rozmowy z ukochaną osobą, bo nieporozumienia wówczas powstałe trudno będzie załagodzić. Dopiero w czwartek możesz pokusić się o czułe spotkanie z partnerem, wskazana większa doza romantyzmu. Dla finansów dobry będzie piątek.

## ♎ Waga 23.IX. - 23.X.

Tydzień nie zapowiada się zbyt rewelacyjnie. Przez własną beztroskę lub dzięki działaniom osób trzecich możesz wpaść w nie lada kłopoty. Wskazana ostrożność i posługiwanie się racjonalnym rozumem, bez poddawania się nastrojom. Szczególnie w środę i czwartek miej oczy dookoła głowy. Dopiero w piątek będzie korzystna aura do zjednywania sojuszników we wszystkich kłopotliwych sprawach. W niedzielę postaw na czynny wypoczynek, a spotkasz prawie złotą Rybkę...

## ♏ Skorpion 24.X. - 22.XI.

Co masz zrobić, zrób szybko - i to od razu na początku tygodnia. Aura będzie sprzyjać sprawom finansowym, możesz uzyskać korzystny kredyt lub wygrać w totka. Twoja zdolność perswazji i przedstawiania swoich racji zapewni Ci przychylność wpływowych osób, w tym starszego Byka, co okaże się z czasem bardzo ważne. Natomiast w domu warto spróbować dyplomacji, siłą niczego nie osiągniesz. W piątek i sobotę uważaj,

nie wyolbrzymiaj swych pretensji i nie folguj nałogom.

## ♐ Strzelec 23.XI. - 21.XII.

Masz szansę na pewne zmiany w życiu. Może uda Ci się wreszcie pozbyć jakiegoś kłopotu - rozwiązać skomplikowaną sprawę osobistą lub zrezygnować z niewdzięcznego zajęcia? Jednak nowych planów nie usuń wcielić w życie we wtorek, gdyż chwiejność myślenia i skłonności do zbyt impulsywnych posunięć nie są najlepszą wróżbą. Za to w środę i w czwartek droga wolna, działaj! W miłości szykują się ciekawe niespodzianki, Twoje oczekiwania się spełnią. Posłuchaj Byka.

## ♑ Koziorożec 22.XII. - 20.I.

Tydzień udany, choć nie oędzie się bez systematycznej, wyteżonej pracy. Warto się jeszcze trochę pomęczyć, mając w bliskiej perspektywie interesujący wyjazd. Kilka spraw okaże się prostszych do rozwiązania, niż przypuszczasz. Nieoczekiwane spotkanie towarzyskie poprawi Twoje notowania w ... pracy. Dobre kontakty możesz nawiązać w piątek, pomoże Ci w tym Wodnik z rodziny. Dla miłości najlepsza niedziela.

## ♒ Wodnik 21.I. - 20.II.

Trochę niepokoju, ale i możliwości dokonania zmian - to czeka Cię w tym tygodniu. Warto zdecydować się na poważną rozmowę z partnerem, jeśli w Waszym związku coś kuleje. Jeśli zrobisz to w czwartek, masz szansę osiągnąć cel, wprowadzić harmonię lub ... ostatecznie zerwać. W sobotę uważaj, by niechcący nie ujawnić cudzej tajemnicy, gdyż to spowodowałoby przykre skutki. Zapomnij o przeszłości, myśl perspektywicznie. Zaczni coś nowego, szukaj satysfakcji w tym, co robisz.

## ♓ Ryby 21.II. - 20.III.

Bardzo korzystny tydzień. Możesz zrealizować nawet ambitne plany, nie daj się zaprząć wyłącznie do codziennego kieratu. Zrozumienie okaże Ci pewien ambitny Skorpion, z którym możesz nawiązać przyjaźń. Wasze wspólne działania będą wyjątkowo skuteczne, zatem przełam swój indywidualizm. Wszelkim poczynaniom sprzyjają gwiazdy. W piątek warto się przemóc i wystąpić publicznie, a odniesiesz sukces. W miłości atmosfera cudownego spokoju.

## VIDEO

Jackie Brown - akcja

Reż. Quentin Tarantino

Wyst. Pam Grier, Samuel L. Jackson, Bridget Fonda

Nowy obraz Quentina Tarantino to film gangsterski w stylu lat 70.

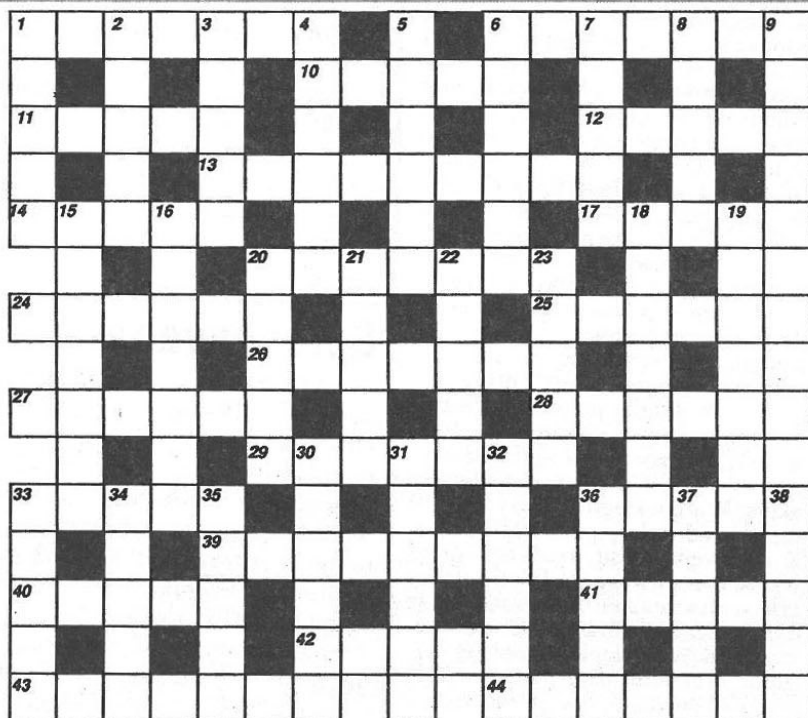
Jackie Brown, stewardesa dorabiająca do pensji szmuglowaniem pieniędzy i kokainy, zostaje zatrzymana przez policję. Wchodzi w podwójny układ z policją i z gangsterami.

## Lista przebojów:

- 1 - Dzieci kukurydzy 5 - horror (S.Galina, A.Arquette)
  - 2 - Cybergliny - akcja sf (C.Nemec, M.Storm)
  - 3 - Jej wysokość Afrodyta - komedia (W.Allen, M.Sorvino)
  - 4 - Filmowe życie - komedia (P.Deluisse, L.Rotondi)
  - 5 - Dla kilku marnych dolarów - sensacyjny (B.Ratner, J.Cassini)
- Opracowano w wypożyczalni B & A ul. 1 Maja 18.



# KRZYŻÓWKA nr 18



### Poziomo:

- 1 - nieprzemakalna tkanina, 6 - łódź ratunkowa, 10 - rodzaj przyjęć bez tańców, 11 - mogą być jedno- lub dwuskrzydłowe, 12 - zwój papieru, 13 - część zysku przedsiębiorstwa akcyjnego, 14 - maciora, 17 - maść konia, 20 - rodzaj gry w karty, 24 - drapieżny ptak z Ameryki Pd., 25 - rodzaj słoja, 26 - przesąd, 27 - pokarm, jedzenie, 28 - dowódca Kozaków, 29 - figura geometryczna, 33 - powieść E.Orzeszkowej, 36 - zabronienie, 39 - autor dramatów, 40 - rodzaj prostych statków, 41 - śmiałość, 42 - np.pszenica, 43 - skrzynka do przechowywania kosztowności, 44 - rękojeść, uchwyt.

### Pionowo:

- 1 - lodyga rośliny, 2 - produkt zastępczy, 3 - tarcza Zeusa, 4 - popularna nazwa jednego z narkotyków, 5 - bezdrzewny obszar arktyczny, 6 - rodzaj pierścienia, 7 - tkanina dekoracyjna, 8 - wypoczynkowy lub ilościowy, 9 - poeta o pseudonimie Jan Stożek, 15 - błona okrywająca kości, 16 - urządzenie w sieci wodociągowej, 18 - marka samochodu, 19 - lekarz stosujący alopatię, 20 - krzew, 21 - kraina wyżyna nad środkowym Nilem, 22 - rodzaj cerkwi, 23 - krewny po mieczu, 30 - panowanie, 31 - duchowny pomocniczy, 32 - talizman, 33 - rodzaj pędzla, 34 - wyspa na Morzu Egejskim, 35 - praktykant, 36 - ułożenie zębów, 37 - krewny, 38 - in.atrofia.

Rozwiązanie krzyżówki należy nadsyłać w terminie 7 dni na adres redakcji. Za prawidłowe rozwiązanie rozlosowana zostanie nagroda w wysokości 15 złotych w gotówce.

### Rozwiązanie krzyżówki nr 16 (ZS nr 16)

POZIOMO: KAPELAN, DEPEZA, AMORY, KRZEM, NIOBE, FERDYNAND, LINDA, ANTAŁ, ETNOLOG, SPISEK, RENETA, RODZICE, MELASA, KAFTAN, NIAGARA, FARSZ, TRATA, MITOLOGIA, TEMPO, BŁONA, TYRAN, ROSZADA, TORBACZ.

PIONOWO: KAKOL, PUZON, LIMFA, NATRET, KORYTO, DYNAMO, PANDA, SPORT, AREAL, IMPREZA, DYSTANS, NENUFAR, ANTRAKT, EKTRAN, NADIA, LUIZA, GREKA, ISTOTA, GALERA, REGENT, FETOR, REMIS, ZMOWA, TABOR, AGORA, ALASZ.

Nagrodę wylosowała Inga Plichta

## RUGBY

I liga

### Porażka w osłabieniu

Bomi Biexpol Arka Gdynia  
Zibi-Casio Orkan 54:5

punkty: P.Żakowski - 5

skład: M.Marczewski, A.Bogdanow, M.Stachniuk, J.Orliński, M.Grochowski, P.Żakowski, M.Pietrak, Sz.Gubar, T.Szymański, W.Maksiuk, K.Pisarek, T.Wosiński, B.Wróbel, M.Braźuk, M.Michalak, M.Kłak, A.Adamiak,



M.Brodowski, M.Gmurczyk,  
P.Pruski

Sochaczewianie zagraли bardzo słabo. Jedyne na początku meczu Orkan powadził równorzędną walkę, jednak w miarę upływu czasu było już znacznie gorzej. Na usprawiedliwienie sochaczewskiej drużyny można podać tylko, że grała ona tego dnia bez pięciu podstawowych zawodników, co bardzo osłabiło formację młyna i ataku. Jedyne punkty w tym spotkaniu zdobył Paweł Żakowski, po akcji Macieja Braźuka i Bogdana Wróbla. Orkan z dorobkiem 15 pkt. zajmuje 7. (przedostatnie) miejsce w tabeli i nadal ma duże szanse na utrzymanie się w pierwszej lidze.

## TENIS STOŁOWY

### Pozostali w lidze

Czarni Bednary - MKS Orkan Sochaczew 3:8

punkty: L.Żabińska - 3, P.Samorajska - 2, J.Tyl - 1, debel Samorajska - Tyl, L.Żabińska - M.Żabińska - 1

Sochaczewianki zagrały bardzo dobrze i zasłużenie wygrały, zapewniając sobie tym samym pozostanie w drugiej lidze. Jednak trener Damazy Pyrak musi pomyśleć o wzmocnieniu zespołu, ponieważ trzon drużyny to zaledwie cztery zawodniczki.

### Kamil najlepszy

MKS Orkan Sochaczew - MKS Jedynka III Łódź 10:6

punkty: K.Łażewski - 4, A.Warzyniak - 4, M.Osówniak - 1, debel Łażewski - Osówniak - 1

Najlepszym zawodnikiem w sochaczewskim zespole był Kamil Łażewski, który wygrał (po 2:0) wszystkie swoje pojedynki singlowe i jeden deblowy. Andrzej Wawrzyniak, choć zdobył cztery punkty, to prezentował się tego dnia słabiej, podobnie jak Maciek Osówniak, momentami sprawiający wrażenie jakby pierwszy raz trzymał raketkę tenisową w dłoni. Natomiast wchodzący dopiero do

zespołu Bartek Cendecki, choć nie zdobył punktu (przegrał trzy gry po 1:2), grał dobrze i jeśli nadal będzie sumiennie trenował, w przyszłym sezonie ma szansę zostać mocnym punktem sochaczewskiego zespołu.

### Braź w deblu

Natalka Gawrylczyk, uczennica SP3 Sochaczew, trenująca w warszawskim klubie SKS 40 odniosła bardzo duży sukces na rozegranych w Biłgoraju Drużynowych Mistrzostwach Polski kadetek w tenisie stołowym. Natalka wraz z Katarzyną Sabat z Otwocka zdobyła w deblu brązowy medal, pokonując w meczu o trzecie miejsce rozstawione z numerem pierwszym reprezentantki Zagrodnika Łódź. W półfinale przegrały jedyny pojedynek w turnieju, z późniejszymi triumfatorkami, drużyną Politechniki Wrocław.

## PIŁKA RĘCZNA

### Mistrzostwa Powiatu Sochaczewskiego SZS w minipiłce ręcznej

dziewczęta: 1. SP Sochaczew, 2. SP Kozłów Biskupi, 3. SP Iłów.

chłopcy: 1. SP6 Sochaczew, 2. SP2 Teresin, 3. SP Kozłów Biskupi.

## Młodzież rozpoczęła rozgrywki

Kadeci (U-17)

### Dobra passa przerwana

Budowlani Łódź - Orkan Sochaczew 5:3 (5:0), (punkty: Jabłoński - 3)

skład: Starzec (Wylot od 24. min.), Polakowski, Syperek, Wojciechowski, T.Grochowski, Seklecki, Płowik, Jabłoński, Gołębiowski, Rogowiec, Pietrzyk, Hetmanowski, Wolniak, Wargocki, Pankowski.

Pierwsze minuty należą do sochaczewian, wynikiem przewagi jest karny na 22. metrze. Niestety, strzał Jabłońskiego o centymetry mija cel. Kolejny kwadrans to gra w środku pola. W tym okresie czasu żadna z drużyn nie potrafi uzyskać przewagi, łodzianie jednak biorą się do roboty. Najpierw rak przy polu punktowym - jeden z rywali sprytnie wyłuskuje piłkę i "szczupakiem" wdzierają się na pole punktowe. Następnie Budowlani mają jeszcze dwa karne z dogodnych pozycji, na szczęście, kopy są niecelne. Orkan otrząsa się i zaczyna atakować, ale bez efektu. W drugiej połowie inicjatywa jest ponownie po stronie sochaczewian: Jabłoński wykorzystuje karnego i zmniejsza rozmiar porażki do 3:5. Do końca meczu gra jest wyrównana, z minimalną przewagą Orkanu.

Po meczu trener Misiak był zadowolony z postawy młyna (choć miał duże zastrzeżenia do gry w aucie) oraz z poczynań obronnych (szarże Tomka Jabłońskiego). Niestety, zawiódł Pankowski, którego niepewna gra dawała rywalom okazje do kontr. Brakowało również człowieka, który postawiłby kropkę nad "i" - zdobywając zwycięskie punkty z dobrze rozwijających się akcji ataku.

Juniorzy (U-19)

### Zaczęli od porażki

Niestety, juniorzy już od kilku lat są drużyną "z łapanki", tak też jest i w tym roku. Przed rozpoczęciem gier eliminacyjnych zespół rozegrał tylko dwa test-mecze. W pierwszym, "po mękach", pokonał kadetów Budowlanych Lublin 5:0, a w drugim przegrał z R.C. Folc Warszawa 3:29. Tak więc przed inauguracyjnym spotkaniem eliminacji Mistrzostw Polski juniorów na zbyt wiele liczyć nie można było.

Orkan Sochaczew - R.C. Folc Warszawa 5:26 (5:26), punkty: Wiśniewski (5).

Skład: Zarzyński (Starzec), Olejnik, Marczewski (Duplicki), Tarmanowski, Otręba (Klimczak), Zakowski, M.Grochowski, Orliński, Pietrak, Dobrzyński, Szatas (War-

gocki), Szymański (Stefaniak), Czyżniewski (Urbanik), Wiśniewski, Matusiak (Pankowski).

Mecz, a w szczególności pierwsza jego połowa, miał dosyć jednostronny przebieg. Już w drugiej minucie "tyły" Orkanu gubią piłkę na swym polu punktowym i Folc prowadzi 7:0 (udane podwyższenie). Warszawiacy nadal cisną, chociaż w 4. minucie Dobrzyński ma szansę zdobycia punktów (próba), jednak kopie niecelnie. W 10. minucie Folc atakuje młynem i zdobywa kolejne punkty (0:14). Gra się nieco wyrównuje, ale toczy się przeważnie na połowie Orkanu. W 24. minucie Szatasowi nie udaje się zatrzymać skrzydłowego gościa, który zanoszą "ślupy" (0:19). Sochaczewianie starają się odpowiedzieć i po jednej z akcji - Radek Pietrak kapitalnie "obsługuje" Wiśniewskiego, który zdobywa honorowe punkty (27. minuta). Niestety, trzy minuty później są kolejne "ślupy" dla Folca (5:26). W drugiej połowie juniorów zastępują kadeci (Wargocki, Pankowski, Starzec) i gra się nieco wyrównuje. W 39. minucie dynamiczna akcja Wargockiego kończy się 10 metrów od pola punktowego Folca. Z upływem czasu przewaga gości wzrasta, na uwagę zasługuje dobra gra sochaczewian w obronie oraz dynamiczne kontrataki. Z nowych zawodników najlepiej spisują się Dariusz Stefaniak (to dopiero jego trzeci występ), który z meczu na mecz gra coraz lepiej.

Tomasz Ertman

## ZAPASY

### Kolejny medal dla Teresina

W Białogardzie odbyły się 46. Mistrzostwa Polski Seniorów w zapasach w stylu wolnym. Dużym sukcesem zakończył występ na tych zawodach reprezentant Mazowsza Teresin Kamil Majkowski, który startował w kategorii 54 kg. Podopieczny Wiktora Wróblewskiego wywalczył w mistrzostwach trzecie miejsce, przywożąc do Teresina brązowy medal.

## Sprostowanie

Jeszcze o lekkoatletycznym czwartku. Zwycięzcą biegu chłopców (rocznik 87) w biegu na 1000 metrów był M.Siciński, a wśród dziewcząt (rocznik 86) bieg na 300 metrów wygrała J.Szymańska - oboje są uczniami SP Kamion. Natomiast w roczniku 88 zwycięzcą biegu na 1000 metrów był Rafał Jesion. Za błąd w nazwiskach młodych sportowców (w 18. numerze "ZS") przepraszamy.

## PIŁKA NOŻNA

## IV liga

3 bramki,  
3 punkty

MKS Orkan Sochaczew - SKP Słupca 3:1

bramki: J.Brzeski - 2, A.Wróblewski

skład: Radzio, Znajdek, Machciński, Wojciechowski, Zalejski (Sabalski), Łukawski, Cieślak, Adamczewski, Wróblewski, Sobolewski (Olejniczak), Brzeski

Początek meczu jest bardzo niemrawy w wykonaniu obu zespołów i gra toczy się głównie w środkowej części boiska. Dopiero w 28. minucie Robert Łukawski oddaje pierwszy strzał na bramkę gości. Chwilę później Cezary Machciński groźnie strzela, jednak goalkiper Słupcy przynosi piłkę nad poprzeczką. W 37. minucie Łukawski dostaje długie podanie ze środka pola, mija lewego obrońcę, dokładnie dośrodkowuje na pole karne do Jacka Brzeskiego, który strzałem głową umieszcza piłkę w siatce. Trzy minuty później

obrońca Słupcy zagrywa piłkę ręką w polu kamym, a jedenastkę na bramkę pewnie zamienia Artur Wróblewski. Tuż przed końcem pierwszej połowy drużyna gości przeprowadza szybką kontrę, strzelając kontaktowego gola. W drugiej części meczu gra wyrównywała się i żaden z zespołów przez długi czas nie stworzył sytuacji, w której mogła paść bramka. W 55. minucie Piotr Adamczewski silnie strzelił pod poprzeczkę, jednak bramkarz gości udanie interweniował. Chwilę później Wróblewski oddał kolejny bardzo groźny strzał, jednak minimalnie niecelny. Następane minuty są bardzo nieporadne w wykonaniu obydwu zespołów, mnożą się niecelne podania i faule. Wynik spotkania na 3:1 ustala w 85. minucie, strzałem głową, Jacek Brzeski, po dośrodkowaniu Pawła Olejniczaka.

Jaki wynik,  
taka gra

Jagiellonka Nieszawa - MKS Orkan Sochaczew 6:1

bramki: P.Zalejski

Piłkarze Orkanu zagraли tego dnia bardzo słabo. Drużyna gospodarzy była lepsza od sochaczewskiego zespołu w każdym elemencie gry. Bardzo słabo wypadła sochaczewska obrona, zupełnie sobie nie radząc z szybkimi i dobrze wyszkolonymi technicznie piłkarzami z Nieszawy. Niewidoczna była druga linia, brakowało zawodnika, który pokierowałby poczynaniami zespołu. Przy wyniku 2:0 dla Jagiellonki, Mariusz Cieślak nie wykorzystał 100% sytuacji strzeleckiej, a później Robert Łukawski z 3 metrów trafił w poprzeczkę.

## Tabela

1. Górnik Kł.	53	46-24
2. Aluminium II	53	47-26
3. Górnik Ł.	50	57-21
4. Jagiellonka	49	71-27
5. Kujawiak	47	62-26
6. Kasztelan	43	46-35
7. Petrochemia II	42	62-41
8. MKS Kutno	36	41-30
9. Mazovia	34	39-32
10. SKP Słupca	32	41-47
11. Orkan	32	39-47
12. Start	31	43-60
13. Lech	29	33-43
14. Łokietek	28	26-50
15. Sokół	27	41-39
16. Cukrownik	19	24-71
17. Czarni	14	16-70
18. Zyrardowianka	11	22-69

## LEKKA ATLETYKA

Pierwsza Eliminacja  
Warszawskiej Olimpiady  
Młodzieży Młodzików

Zawodnicy MKS Orkan Sochaczew startowali w Warszawie na zawodach lekkoatletycznych, na których zanotowali następujące rezultaty:

## dziewczeta

100 m - 2. M.Osińska - 13,20  
300 m - 2. M.Kowalewska - 44,85, 4. D.Pawłowska - 45,04, 5. M.Mikołajczyk - 45,99

600 m - 1. M.Bogucka - 1,51,79, 5. E.Rybacka - 1,51,83

1000 m - 1. D.Jelonek - 3,15,80

sztafeta 4x100 m - 2. 52,41

## chłopcy

100 m - 3. S.Kreps - 12,29, 5. P.Gregorek - 12,41

300 m - 2. S.Kreps - 39,73, 3. A.Dmochowski - 40,14

600 m - 6. M.Błaszyk - 1,48,54

sztafeta 4-100 m - 1. 46,31



RADIO SKIERNIEWICE

## Liga okręgowa seniorów

Grzybowski  
w Bzurze

Pogoń Rogów - Bzura Chodaków 2:0

Gospodarze w pierwszych piętnastu minutach osiągnęli sporą przewagę optyczną, dokumentując ją strzeleniem dwóch bramek. Następnie gra wyrównała się i toczyła głównie w środkowej części boiska. Chodakowianie stworzyli nawet trzy niezwykle groźne sy-

tuacje strzeleckie, po których powinny paść bramki. W szeregach Bzury wystąpił tego dnia Andrzej Grzybowski, który był jednym z najlepszych piłkarzy na boisku.

1. Unia II	45	64-11
2. Huragan	42	56-25
3. Pogoń R.	42	58-23
4. Tur J.	35	35-31
5. Łyszkowice	34	35-25
6. Relax	33	40-36
7. Sierakowianka	30	40-41
8. Granex	29	51-44
9. Bzura	23	32-39
10. Pogoń B.	22	22-37
11. Wrzos	19	25-43
12. Czarni B.	17	21-41
13. Wagat	17	32-54
14. Olimpia	10	27-88

Liga międzywojewódzka  
juniorów

Start Łódź - MKS Orkan 1:0

skład: Wójcicki, Marcinkowski, Bajerman, Trzmielak, Nowak, Sabalski, Reczka (Sobolewski), Załuga, Wojciechowski, Trzos, Kamiński

Orkan, pomimo porażki, zaprezentował się dobrze i był bliski odniesienia w tym meczu co najmniej remis. Gospodarze uzyskali zwycięską bramkę po ewidentnym błędzie sędziego. Sochaczewianie w drugiej połowie mieli sporą przewagę optyczną, jednak pomimo kilku doskonałych sytuacji strzeleckich, nie zdołali wyrównać.

## Juniorzy młodsi

Włóknierz Łódź - MKS Orkan Sochaczew 1:1

bramki: Ł.Kosiecz

skład: Trawiński, Szczepanik, Łempicki, Jagiełło, Łukasik, Kupiec, Parobczyk, Kosiecz, Burzykowski, Rogowski, Szustecki, Wójcik

Podopieczni Michała Pszczółkowskiego odnieśli kolejny sukces remisując na boisku groźnego, szczególnie u siebie, zespołu Włókniarza. Sochaczewska drużyna zagrała bardzo ambitnie, a trener podkreślił dobrą postawę całego zespołu.

Klasa  
Michałowicza

Relax Radziwiłłów - MKS Orkan Sochaczew 3:3

bramki: T.Pietrzak, M.Fomalski, J.Fomalski

Pierwsza połowa należy do gospodarzy, którzy schodzą do szatni z jednobramkowym prowadzeniem. W drugiej części Orkan strzela kolejno trzy gole i znosi się na zwycięstwo podopiecznych Andrzeja Grzybowskiego. Niestety, w końcówce młodzi piłkarze z Radziwiłłowa strzelają dwie bramki po szkolnych błędach bramkarza sochaczewskiego zespołu.

Promyk Nowa Sucha - Pelikan Łowicz 2:1

bramki: P.Śmigiera

Podopieczni Krzysztofa Kaczora odnieśli bardzo cenny sukces, pokonując znacznie wyżej notowany zespół z Łowicza. Promyk mógł wygrać nawet znacznie wyżej, jednak kilkakrotnie młodzi piłkarze z Nowej Suchej nie wykorzystali dogodnych sytuacji strzeleckich.

## W SKRÓCIE

## A-klasa

Utrata Pawłowice - Promyk Nowa Sucha 5:4

bramki dla Pawłowic: D.Szymański - 2, A.Walaszek - 2, A.Wróbel - 1, bramki dla Promyka: K.Kaczor - 2, J.Pawlaczyk - 1, K.Zarzycki - 1

Olimpia Niedźwiada - Bakoma Bielice 2:6

bramki: M.Wójcik - 3, K.Włodarczyk - 1, D.Chudzyński, A.Staniaszek

Widok Skierniewice - Limit Rybno 6:2

## B-klasa

GOKSiR Młodzieszyn - Rawka Jasionna 10:0

bramki: G.Tomczyk - 3, R.Grodek - 3, P.Wieczorek - 2, D.Grodek, M.Sałaciński

Błyskawica Mysłaków - LZS Teresin 3:3

bramki: R.Socha - 3

Płocka klasa okręgowa Unia IIów - Stoczniowiec Płock 1:0

bramki: A.Witkowski

## Warszawska klasa B

Orzeł Kampinos - Wiślanin Warszawa 0:0

Warszawska  
klasa trampkarzy

Pogoń Grodzisk - Orzeł Kampinos 3:1

bramki: G.Kowalewski, R.Bajurski, R.Poddenek

Wydawca: Urząd Miejski w Sochaczewie, ul. 1 Maja 16

Redaguje zespół: Janusz Sufalak (red. naczel.)/tel. 862-75-19, Sławomir Burzyński (oprac. graf.), Ewa Sufalak, Jolanta Śmielak-Sosnowska, Renata Wódka (administracja). Stale współpracują: Jakub Grabiec, Jerzy Jankowski, Jarosław Niedziela, Arek Stępień, Beata Walczak. Adres Redakcji i Biura Ogłoszeń: 96-500 Sochaczew, ul. Wąska 17, tel. 86-223-55.

Adres do korespondencji: 96-500 Sochaczew, skr. poczt. 30. e-mail: ziemia\_s@friko3.onet.pl. Ogłoszenia przyjmowane są w redakcji. Za treść ogłoszeń redakcja nie ponosi odpowiedzialności. Redakcja zastrzega sobie prawo do zmian tytułów, śródtytułów oraz skracania nie zamówionych tekstów. Skład własny: Mariusz Rogulski. Druk: Agencja "TEWI" SC.Sochaczew, Staszica 50



## SERWIS

Środa, 5 maja

● Marian Krzaklewski oświadczył, że w związku z otrzymaniem od tygodnika "Wprost" mercedesa miał do rozliczenia z fiskusem kwotę 40 tys. zł. Może było to auto po wypadku?

● Na dworcu w Trzebinie kibice Widzewa pobili 4 tamtejszych policjantów. Napastnikom przewodził i największą aktywność wykazywał student prawa z Uniwersytetu Łódzkiego. Czyżby walka o domniemanie w aparacie sprawiedliwości?

Czwartek, 6 maja

● Prokuratura wojskowa oskarżyła dwóch byłych oficerów I WP, że donosili do KGB. Wydało się dopiero wtedy, gdy szpiedrzy przeszli na emeryturę. Może śledzili dalej, dla utrzymania kondycji?

● Węgry zezwoliły w końcu na przejazd przez swoje terytorium polskich żołnierzy do Albanii. A już chłopaki myślą, że im się "upieczą"...

Piątek, 7 maja

● Na charytatywny koncert na rzecz Kosowa weszło około 100 prominentnych osób, z premerem i prezydentem stolicy, na darmowe zaproszenia. No i czego się czeptać, występujący artyści też nie nie płacili, a przecież można było od nich żądać biletu...

Trybunał

● Człowieka w Strasburgu rozpatrzy sprawę byłego prezesa "Wesły", który przez blisko 3 lata przebywał w więzieniu bez postanowienia sądu. Poszkodowany domaga się 8 milionów zł. odszkodowania. Wychodzi jakiś 3 i pół starego miliarda... niesięćnie! Przyzwyczał się do wysokich zarobków.

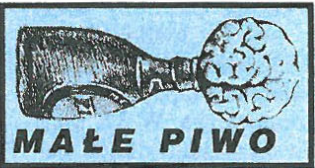
Sobota, 8 maja

● Senator Wiesław Chrzanowski i Leszek Moczulski wysłali do sądu lustracyjnego o ustalenie, że nigdy nie byli agentami służb specjalnych PRL, mimo iż nazwiska ich znalazły się na tzw. liście Macierewicza. A może byli, tylko nie o tym nie wiedzą?

Poniedziałek, 10 maja

● W Białowieży odbyło się spotkanie kapelanów więziennych i naczelników więzień pod hasłem: "Więzienie - misja czy parafia". Może "Parafia pod wezwaniem Ojca Chrzesnego"?

# Rolnik w wygodce



Nareszcie nasi rolnicy mają to, czego chcieli i to, na co tak długo czekali. Nie, żeby podniosły się ceny żywności na skupie, tak dobrze jeszcze nie ma. Żywność polski nie odpowiada normom europejskim, bo podobno jest zbyt mało wysportowany i miewa za duży brzuszek od przesiadywania przed telewizorem i picia piwa.

Rolnicy sukces, o którym piszę, to przystanek PKS w centrum Sochaczewa. Przypomnę, że równo rok temu trwały już protesty organizacji rolniczej, aby usunąć z terenu dworca zakład pogrzebowy "Charon".

Dlaczego rolnikom nie podobał się "Charon"? Nie, żeby nazwa była brzydka i nawet PKS to też chcieli by w obie strony - tam i назад. Ale poszło głównie o muchy! Naprawdę! Muchy, które posiadawczy na trumnice lub na zabobniku siadły potem na oczekujących na odjazd pasażerach.

● Tłumy ludzi przyszyły na rozgrywany w Skierniewicach turniej sfiacy pod hasłem "Warka Strong Men". Ośmiu najsilniejszych przeciągali ciężarówkę, reszta skierniewiczanie... pociągala narwany przez sponsora plyn.

● Łowickiej lewicy podczas 1-majowego święta przyspiewywał zespół "Wesołe nutki emerytów". Czyżby to jakiś znak dla tej formacji politycznej?

● Kierujący japońskim nissanem na holenderskich numerach obywatel Mongolii wypadł z drogi na polskie pole pod Howem. Okazało się, że był kompletnie pijany. Tego nas nie muszą uczyć inni...

● Ci, którzy próbowali dodzwonić się w poniedziałek na skierniewicki numer 997, w słuchawce mogli usłyszeć, że "abon-

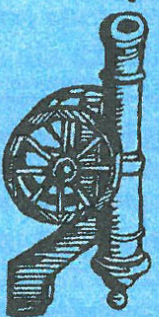
A chłopów to nerwi, że takie małe a robi im wbrew. Ale nie dość tego, te muchy podobno wsiadły do zatrzymujących się autobusów i rozjeżdżały po kraju i gminie, roznosząc wszelkie plagi. Rolnik zaś, nie lubi w swojej wsi obcych much.

Druga sprawa to ziemia, którą pogrzebnicy z "Charona" przyniosli pod butami z cementarza, a inni pasazerowie rozwozili z przystanku w obie strony, tworząc w ten sposób naszą sochaczewską tradycję.

Dziś wreszcie obywałeńska postawa rolników przyniosła skutek i "Charon" wyprowadził się z przystankowego okrągłaka. Właściciel zrozumiał wreszcie chłopską niedolę... braku baru z piwem przy dworcu i przenośi zakład pogrzebowy do... pałacu. Wyszedt tym naprzeciw oczekiwaniom społecznym, bo ludzie u nas chcieli, choć po śmierci pomieszkac trochę w podnoszącym prestiż otoczeniu.

Ważne jest też sąsiedztwo nowej siedziby "Charona". Dokładnie naprzeciwko znajduje się bowiem sąd, co jak sądę, będzie dawalo duzo do myślenia wyglądającym z okien prawnikom i prokuratorom, którzy byc może łagodniej potraktuja teraz zlodzie-

## Z grubej rury



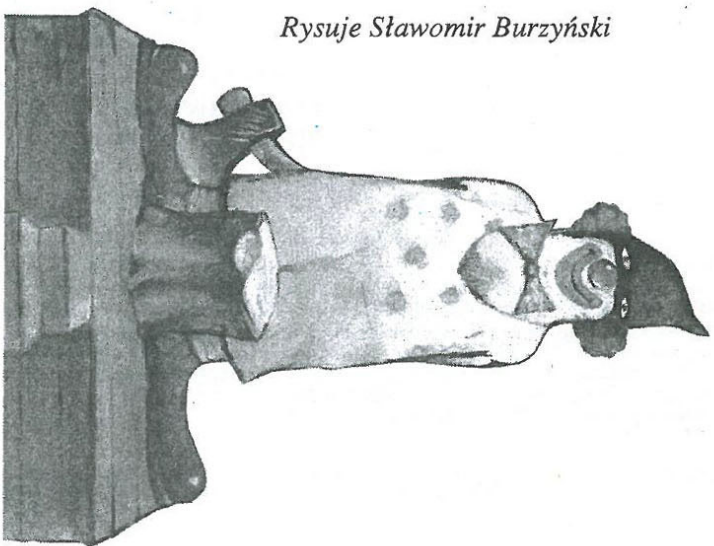
nent czasowo niedostępnym". Czyli, że wszystkich w komendzie po niedzieli suszyto?

● Wreszcie, dzięki przyjazdowi papieża do Łowicza, naprawiony zostanie podziurawiony jak sito przejazd kolejowy przy stacji PKP. Widać z tego, że władze miasta wolą robić coś dla innych, niż dla swoich. Szkoda, że do nas nikt ważny nie przyjeżdża.

● Okazało się, że Zakład Opieki Zdrojowej w Sochaczewie nie posiada żadnych dokumentów potwierdzających, że Rada Powiatu jest jego organem prowadzącym. Może więc ZOZ nasz jest już prywatny, o czym donoszą niektórzy pacjenci.

KRAJAN

Rysuje Sławomir Burzyński

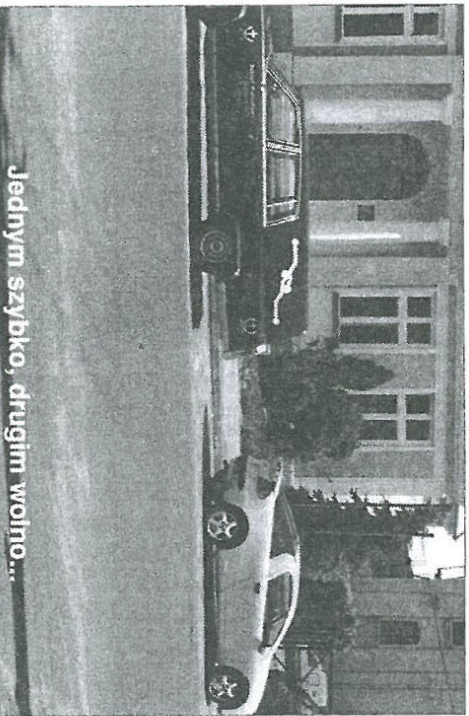


jaszków w myśl zasady, że i tak wszystko przemija i przywiązanie do dóbr doczesnych jest zbudne. A i przestępcy jak najradziej będą chcieli bywać w tych rejonach, aby nie rozmyślać o ewentualnych skutkach swych wyczynów.

Drugim ważnym sąsiedztwem jest niewątpliwie budynek będący siedzibą naszych samorządowych władz. Od gminnych do powiatowych. I już slyszalem od urzędników, których okna wychodzą na tę właśnie stronę, że przestali przez nie wyglądać, bo razi je widok tłumien i karawanów, taką mamy subtelną obsadę w ratuszu. Skoro przestali wyglądać, to pewnie więcej czasu poświęcają załatwianiu spraw urzędowych i w ten sposób przeprowadzka "Charona" wpłynęła również pozytywnie na sprawność działania naszych samorządowych struktur.

A więc same korzyści. Do okrągłaka zaś powróci pewnie znowu bar i oczekujący na PKS rolnik będzie mógł przed drogą wypić i zakąsić, co znacznie poprawi jego samopoczucie, a jednocześnie stosunki z oczekującą go na wsi kobietą. I to jest najważniejsze w okresie znacznego spadku przyrostu naturalnego. Na dodatek, w barze udostępni się oczekującym wygodkę, o którą tak walczyli rolnicy, i nie będą oni już musieli biegać do parku. Będą mogli sikać do niej w okrągłaku... na okrągło. I tyle.

Sławomir Burzyński



Jednym szybko, drugim wolno...